

# WOCHENSPIEGEL

17. Dezember 2022 | Nr. 50

Saarbrücken Stadt

Jahrgang 64

## AKTIONEN & GEWINNSPIELE

finden Sie im Innenteil dieser Ausgabe  
und im Internet unter  
[www.wochenspiegelonline.de/gewinnspiele](http://www.wochenspiegelonline.de/gewinnspiele)



## Ältester Film von Saarbrücken

Szenen aus dem Jahr 1904 koloriert sowie  
mit Klängen und Geräuschen hinterlegt

## Wahl der Saarsportler 2022

Kandidatinnen und Kandidaten stehen fest –  
Gala am 17. Dezember in Saarlouis



Von links: Pfarrerin Juliane Opiolla (Kirchenkreis Saar West), Pfarrer Clemens Grünebach (Pastoraler Raum Saarbrücken), Tina Haase (Fachstelle Jugend), Diakon Horst-Peter Rauguth, Alexandra Klein (Fachstelle Jugend), Heiner Buchen und Monika Urbatsch (Pastoraler Raum Saarbrücken) vor dem E-Werk in Saarbrücken. Foto: Ute Kirch / Bistum Trier

## 53. Heiligabend-Aktion im E-Werk

Gemeinsam statt einsam: Kirchen laden an Weihnachten Bedürftige ein

**Saarbrücken.** Weihnachten allein, kein Geld für ein Festessen, das soll nicht sein. Zum 53. Mal veranstalten die evangelische und die katholische Kirche darum die Heiligabend-Aktion in Saarbrücken. Nach zwei Jahren, in denen die Aktion auf eine Geschenkausgabe reduziert werden musste, planen die Verantwortlichen in diesem Jahr wieder mit einer Weihnachtsfeier mit besinnlichem und unterhaltendem Programm sowie einem gemeinsamen Essen. Am 24. Dezember sind daher wieder Alleinstehende, Obdach- und Wohnungslose, arme und einsame Menschen eingeladen, von 14 bis 19 Uhr Weihnachten gemeinsam im E-Werk (Dr.-Tietz-Straße 14) zu verbringen. „Wir feiern an Weihnachten die Menschwerdung Gottes. Es ist daher gerade an Weihnachten unser Auftrag als Kirchen, ein Zeichen der Menschlichkeit zu setzen für alle, die in Notla-

gen sind, die arm, einsam oder wohnungslos sind“, sagt Pfarrer Clemens Grünebach vom Leitungsteam des Pastoralen Raums Saarbrücken. „Weihnachten wird oft sehr kommerzialisiert. Wir wollen mit der Heiligabend-Aktion auch zeigen: Weihnachten kann auch anders gefeiert werden. Wir wollen dem ursprünglichen Sinn des Festes näher kommen“, ergänzt Pfarrerin Juliane Opiolla vom Kirchenkreis Saar West. Die Vorbereitungen laufen, mit dem Posaunenchor Saarbrücken und dem Gitarristen Héctor Zamora stehen die ersten Programmpunkte fest. „Doch Corona hat hier Spuren hinterlassen“, sagt Heiner Buchen, langjähriger Organisator der Heiligabend-Aktion. Vielen Gruppierungen wie Chören oder Tanzensembles seien während der Pandemie die Leute abgesprungen. „Wir suchen daher noch Akteure, die die Feier mitgestalten. Ein Chor wäre fantastisch“, sagt Buchen.

Gesucht würden auch noch Ehrenamtliche, die sowohl beim Packen der Geschenktaschen und dem Aufbau am 23. Dezember als auch bei der Bewirtung an Heiligabend mit anpacken. Freuen dürfen sich die Gäste auf ein festliches Menü mit Rouladen und Rotkohl. Als Geschenk gibt es für jeden Gast eine Tasche mit haltbaren Lebensmitteln. Für Kinder gibt es ein Extra-Geschenk. Während der Feier können die Kinder im Westteil des E-Werks basteln, spielen und toben. Die Heiligabend-Aktion finanziert sich allein über Spenden und wird fast ausschließlich über ehrenamtliche Mitarbeiter organisiert. Spenden an: Pastoraler Raum Saarbrücken, IBAN: DE65 5905 0101 0067 1798 87, Sparkasse Saarbrücken, Stichwort: Spende Heilig-Abend-Aktion. Infos: Alexandra Klein, Tel. (0681) 9068161, Horst-Peter Rauguth, Tel. (06898) 8508618, diakonrauguth@aol.com red./tt

## Gourmet-Menü und Show der Extraklasse

Der WOCHENSPIEGEL verlost 3 x 2 Tickets für das Alexander Kunz Theatre

**Saarbrücken.** Ein kulinarisches Menü der Extraklasse von Sternekoch Alexander Kunz sowie Künstlerinnen und Künstler von Weltniveau – das Erfolgsrezept des Alexander Kunz Theatre im Spiegelpalais am Römerkastell begeistert auch in dieser Saison wieder die Besucherinnen und Besucher. Und das so sehr, dass die Dinnershow gerade erst bis zum 12. Februar 2023 verlängert worden ist. Das exklusive Vier-Gang-Menü, kreiert von Alexander Kunz, ist das Herzstück der Dinnershow. Es wird ein klassisches Menü alternativ zu einer veganen Variante angeboten. Durch den Abend führt Dustin Nicolodi. Unter den großartigen Künstlern, die das Publikum begeistern, sei nur „Flight of Passion“ erwähnt, die in Monte Carlo ausgezeichnet wurden.

Alle Infos zur Dinnershow im Spiegelpalais sind nachzulesen unter [www.kunz-theatre.de](http://www.kunz-theatre.de). Hierüber können auch die Tickets gebucht werden. Der WOCHENSPIEGEL verlost 3 x 2 Eintrittskarten für das Alexander Kunz Theatre am Donnerstag, dem 9. Februar, im Spiegelpalais. Wir möchten von Ihnen wissen: Wo in Saarbrücken steht das Spiegelpalais:



Sternekoch Alexander Kunz. Foto: Kunz



a) Am Römerkastell (Osthafen)  
b) Am Ludwigspark  
Geben Sie Ihre Lösung telefonisch durch unter der Hotline (01378) 102037. Ein Anruf kostet 0,50 Euro aus allen deutschen Netzen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden benachrichtigt. Teilnahme ab 18 Jahren. Teilnahmeabschluss ist der 1. Januar 2023.



Real Blue mit Jörg Metzinger, Heike Stark und Christian Bauer. Foto: Thorsten Tanto

## CD-Release-Konzert

Real Blue mit „Pink Plush Pig“ im Theater im Viertel

**Saarbrücken.** Am Mittwoch, dem 21. Dezember, präsentiert das Blues-Jazz-Trio in einem Konzert im Theater im Viertel (TiV), seine CD „Pink Plush Pig“: zehn Titel, slow, swing, mal jazzy und immer mit Blues, darunter drei Eigenkompositionen. „Pink Plush Pig“ wurde 2021/2022 produziert und ist beim Label „Calygram“ im Jewel Case mit achtseitigem Booklet erschienen. Das etwa 90-minütige Konzert (mit Pause) beginnt um 19.30 Uhr, Einlass ist ab 19 Uhr. Der Eintritt kostet 15 Euro, ermäßigt 10 Euro. Kartenreservierung über <https://dastiv.de/karte-real-blue/> oder an der Abendkasse red./tt

ANZEIGE

## WinterAktion Saar

Web: [saarland.de/winteraktion](http://saarland.de/winteraktion)  
Hotline: 0681 501 60 90 | Mo – Fr 8–16 Uhr  
IBAN: DE93 5905 0000 0700 0088 40



## WIRTSCHAFTSnews

Wirtschaftsinformationen frei Haus!

In Teilen dieser Ausgabe finden Sie unsere Sonderpublikation **WIRTSCHAFTSnews**. Unter [wochenspiegelonline.de/wirtschaftsnews](http://wochenspiegelonline.de/wirtschaftsnews) steht Ihnen die aktuelle Ausgabe auch in digitaler Form zur Verfügung.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen.

**60 JAHRE ELEKTRO R. MEYER** 1962-2022  
expert FACHGESCHÄFT Wir wollen, dass Sie zufrieden sind!

**TechniSat** **ANGEBOT DER WOCHE**  
Digitradio 370 CD BT DAB+/UKW-Radio mit CD-Player  
Bestell-Nr.: 358 555 schwarz **111,-** Abhol-Preis

Sonderposten begrenzte Stückzahl  
Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen

Dieses und weitere Angebote finden Sie in unserem beiliegenden Werbeprospekt.



Ihr PLUSPUNKT GUTSCHEIN vom 19.12. bis 24.12.2022:

**15 % Rabatt\***

Auf ein Produkt Ihrer Wahl aus unserem nicht verschreibungspflichtigen, vorrätigen Sortiment.

\*Gilt nicht für Aktionsangebote. Keine Doppelabartung. Nur ein Gutschein pro Person.

**PLUSPUNKT APOTHEKE** IN DER EUROPA-GALERIE  
Trierer Str. 1 · 66111 Saarbrücken  
Tel.: 0681 - 70 96 09 33  
Fax: 0681 - 70 96 09 34  
Inh. Gabriele Sandner

# A ... wie Anzeigenschluss

Wegen den Weihnachtsfeiertagen und Silvester haben wir den Anzeigenschluss für alle Privat- und Geschäftsanzeigen in den Kalenderwochen 51 und 52 unserer **WOCHENSPIEGEL**-Ausgaben geändert:

**KW 51: Di., 20. Dezember 2022, 11.00 Uhr** für Titelseiten, Reportagen und Notfalldienste ist der Anzeigenschluss am Mo., 19.12.2022, 14.00 Uhr

**KW 52: Di., 27. Dezember 2022, 11.00 Uhr** für Titelseiten, Reportagen und Notfalldienste ist der Anzeigenschluss am Fr., 23.12.2022, 14.00 Uhr

**WOCHENSPIEGEL**



Fabienne Verdier in ihrem Atelier, 2021.

Foto: Laura Stevens

## Ausstellung Fabienne Verdier

Zeichenprozess als Ausdruck von Energie und Dynamik

Saarbrücken. Im „museum after work“ am Mittwoch, 28. Dezember, um 18 Uhr, dreht sich alles um die Ausstellung „Im Auge des Kosmos – Fabienne Verdier“. Fabienne Verdier schafft mit Kreide und Tusche, in schwarz und in Farbe und mit überdimensionalen Pinseln sehr bewegte Kunstwerke. In ihren Videos und Zeichnungen wird die Dynamik des Entstehungsprozesses sichtbar und spürbar. Verdier „tanzt“ mit ihren eigens konstruierten Malwerkzeugen auf der Leinwand, lenkt Pinsel und Kreidestifte rhythmisch und schnell hin und her und lässt so Bergketten, Wasserfälle, Bäume oder Wolkenberge entstehen.

Mit „museum after work“ bietet die Moderne Galerie einen besonderen Kunstgenuss nach Feierabend. Immer mittwochs ab 18 Uhr haben Besucher die Gelegenheit, mit Kunstexperten zu spannenden Themen ins Gespräch zu kommen oder mit Kuratorinnen durch aktuelle Präsentationen zu gehen. Bei einem Getränk im „Kunstherz - Café Deli Bar“ findet die Veranstaltung ihren Ausklang. Teilnahmegebühr: 6,50 Euro zzgl. Eintritt; für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre, Schüler und Studierende Eintritt frei. Das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes wird empfohlen.

red./tt

— ANZEIGE —

Ihr sympathischer Entsorger informiert:

### Müllvermeidung an Feiertagen

**ZKE gibt Tipps für Weihnachten ohne Müllberge**

Während Weihnachtsgeschenke neu gekauft und aufwändig verpackt werden, landen ausrangierte Dinge über den Jahreswechsel oft in der Mülltonne. Zwischen Weihnachten und Silvester sorgt das für viel Abfall und hohen Ressourcenverbrauch. Mit ein paar einfachen Tipps und Tricks lässt sich aber auch an den Feiertagen unnötiger Müll vermeiden.

kostenlose Tausch- und Versehenmarkt des ZKE und Gebrauchtwarenkaufhäuser wie die ZBB-Wertstatt bieten gut erhaltene und originelle Geschenkideen, die nicht nur den Geldbeutel sondern auch die Umwelt schonen. Mit etwas Fantasie und Geschick lassen sich viele Geschenke wie beispielsweise Badekugeln oder Duftkerzen außerdem auch selbst herstellen.

**Umweltfreundlich verpacken**  
Mit Folie oder Aluminium beschichtetes Geschenkpapier ist aufwändig hergestellt und lässt sich schwer recyceln. Kreativer und preisgünstiger sind Stoffe, alte Zeitschriften oder gebrauchte Karten und Stadtpläne. Ebenfalls eine gute Alternative sind Recyclingpapier, wiederverwendbare Geschenktüten oder gebrauchtes Geschenkpapier vom Vorjahr. Als Deko eignen sich kompostierbare Materialien aus dem Wald wie Blätter, Zweige, Geschenkartikel zurückgreifen. Der



**Wiederverwendung statt Neukauf**  
Wer seinen Liebsten eine Freude machen will, muss nicht unbedingt auf neu produzierte Geschenkartikel zurückgreifen. Der

0681 905 2000 WWW.ZKE-SB.DE INFO@ZKE-SB.DE

## Stolpersteine zum Gedenken

Stadtteilverein MaGS sucht historisches Bildmaterial

**Malstatt.** Der Stadtteilverein „MaGS e.V.“ hat die Patenschaft für einen von zwanzig Stolpersteinen zur Erinnerung an die brutale Auslöschung der jüdischen Familie Deresiewicz aus Malstatt durch die Nationalsozialisten übernommen.

Der MaGS-Vorstand erläutert dazu: „Beim Informationsgespräch mit Herrn Dr. Hermann, Leiter des Saarbrücker Stadtarchivs, erfuhren wir, dass die feierliche Verlegung der Stolpersteine vor dem ehemaligen Wohnhaus der Familie unter Beteiligung von MaGS in der Lebacher Straße 4 am 11. Mai stattfinden soll.“

Das Ehepaar Deresiewicz hatte zehn Kinder, von denen sechs, wie sie selbst, von den NS-Schergen ermordet wurden, hinzu kommen deren Ehepartner und Kinder, insgesamt 18 Familienangehörige. Die Familie war im Zuge der Pogrome gegen die Juden in Polen nach dem Ersten Weltkrieg zu Beginn der 1920er Jahre nach Deutschland ausgewandert und kam über Homburg gegen Ende der 1920er Jahre nach Saarbrücken.

Aus dem Anlass der Stolpersteinverlegung suchen die Aktiven des Stadtteilvereins nun historisches Bildmaterial zum Lebensumfeld der Familie – insbesondere aus dem Bereich des Cottbuser Platzes und der Alten Lebacher Straße.

Der Vorstand konkretisiert: „Falls aktuelle und ehemalige Malstatter Fotomaterial, Fotoalben, Fotosammlungen o.ä. aus der Vorkriegszeit bis ca. 1970 zur Verfügung stellen können, wäre das für die historische Aufarbeitung der Geschichte Malstatts sehr hilfreich.“

Das Stadtarchiv bietet darüber hinaus eine kostenlose Digitalisierung für die Geber an, wenn die Fotos anschließend im Stadtarchiv genutzt werden dürfen.“

Wer Informationen oder (Foto-)Material hat, wird gebeten, sich unter 66mags@posteo.de per E-Mail zu melden. Bei der Zukunftsarbeit Malstatt (ZAM) in der Alten Lebacher Straße 14 können während deren Geschäftszeiten ebenfalls Fotos abgegeben werden. red./tt

## Interkulturelle Konfliktlösung

Projekt der LAG Pro Ehrenamt setzt auf Mediation

Saarbrücken. Saarbrücken ist eine bunte Stadt mit vielen unterschiedlichen Kulturen und Lebensstilen. Diese Vielfalt bringt Chancen – aber auch Herausforderungen mit sich, denen die LAG Pro Ehrenamt mit dem Projekt „Interkulturelle Konfliktlösung und Mediation“ begegnen möchte. Auch über die Stadtgrenzen hinaus!

Das Projekt, das bis 2026 von der Aktion Mensch gefördert wird, bietet kostenlose Beratung und Mediation bei Konflikten aus dem Alltag, die aufgrund kultureller Missverständnisse entstanden sind. Es geht darum, Menschen mit unterschiedlichen Erfahrungen und Lebenswirklichkeiten miteinander ins Gespräch zu bringen – und damit Gewalt und Diskriminierung zu verhindern.

Um dies zu erreichen und so viele Menschen wie möglich unterstützen zu können, werden über das Projekt kontinuierlich Schulungen zum/zur zertifi-

zierten interkulturellen Mediator/in durch eine ausgebildete Mediatorin angeboten. Die Schulungen sind bei regelmäßiger Teilnahme kostenlos und stehen allen Interessierten offen. Bisher wurden bereits über 20 Teilnehmer zertifiziert, wobei die Mehrzahl der interkulturellen Mediatoren Deutsch, Arabisch und Türkisch spricht. Derzeit werden insbesondere Ukrainisch-, Russisch-, Bulgarisch- und Rumänisch-sprachige Interessenten gesucht.

Das Projekt wurde 2019 unter dem Titel „Streitschlichtung – Ein Weg zur Integration“ von Emine Isgören beim Netzwerk Ankommen (LAG Pro Ehrenamt) ins Leben gerufen, durch Corona stark ausgebremst und wird nun mit neuer Leitung – Verena Wiczorek-Groß – fortgeführt. Kontakt, Infos und Anmeldung unter mediation@ankommen-saarland.de, Tel. (0681) 3799264. red./tt



Das Weihnachtsoratorium von Johann Sebastian Bach als großes Familienkonzert gab es im SR-Sendesaal zu hören.

Foto: Kossmann

## Weihnachtsmusik für die ganze Familie

Bachs Weihnachtsoratorium wurde kindgerecht präsentiert und erläutert

Saarbrücken. Im Großen Sendesaal des Saarländischen Rundfunks auf dem Halberg war einiges los: Gleich zwei Vorstellungen gab es von Bachs Weihnachtsoratorium und zwar für Kinder.

Ausschnitte aus dem großen Gesamtwerk mit eingängigen Melodien und dazu die Geschichte der Weihnacht anschaulich und kindgerecht erzählt von „Hirte Franz“ (Roland Kunz), das war ein großes Spektakel – für Jung und Alt.

Unter der Leitung von Christian von Blohn führten die Deutsche Radio Philharmonie und das Collegium Vocale Blieskastel Rezitative, Choräle und Arien auf. Als Solisten wirkten zudem Judith Braun (Mezzosopran), Helmut Winkel (Tenor) und Markus Jaurisch (Bass) mit.

Die entsprechende Bearbeitung

für Sprecher, Soli, Chor und Orchester stammt von Michael Gusenbauer. Dieser schrieb: „Vor ziemlich langer Zeit hat ein Komponist, also jemand, der Musik schreibt, sich so über das Christkind gefreut, dass er uns die Geschichte noch einmal in seiner Musik erzählen wollte.“

Und diese Musik ist so wunderschön, dass man sie heute noch oft zu Weihnachten spielt.“ Denn tatsächlich reichen die Aufführungen des Werkes bis zum Ersten Weihnachtstag 1734 – also schon fast 300 Jahre – zurück.

Zum Abschluss sangen Chor und Orchester mit den großen und kleinen Zuhörern gemeinsam „Vom Himmel hoch, da komm ich her“ von Martin Luther. „So, nun ist Weihnachten und ihr könnt allen sagen, dass ihr mit der Deutschen Radio

Philharmonie gesungen habt“, so Roland Kunz alias „Hirte Franz“. Kunz ist Moderator, Komponist und Sänger und wirkt seit 1983 bei SR2-Kulturradio und anderen ARD-Häusern.

Bundesweit beachtet sind seine Schülerkonzerte mit der Deutschen Radio Philharmonie, bei denen er Klassik auf unterhaltsame und anschauliche Weise vermittelt – das Erlebnis der Weihnacht nach Johann Sebastian Bach war wieder einmal ein besonders gelungenes Beispiel hierfür. Und ein kleines Geschenk gab es für die Kinder dann am Ausgang auch noch: Die Werkstätten des Evangelischen Diakoniewerkes Zoar Kaiserslautern hatten schöne kleine Holzsterne gebastelt, die die Kinder nun durch die Weihnachtszeit begleiten. ak

## NOTFALL-DIENSTE

### ÄRZTE

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind die Bereitschaftsdienstepraxen geöffnet von **Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr**, an Feiertagen sowie an Brückentagen.

### ZAHNÄRZTE

Nur in dringenden Fällen und nach telefonischer Vereinbarung!

**Samstag, 17.12./Sonntag, 18.12.:** Bernhard, Dr. S., Saarbrücken/Alt-Saarbrücken, Tel. (0681) 98226331; Hassden-teufel, Dr. M., Saarbrücken/Bübingen, Tel. (06805) 8359 oder (0171) 8373245; Schlicker, T., Heusweiler/Holz, Tel. (06806) 80880.

### AUGENÄRZTE

Telefonische Anmeldung erbeten!

Der **augenärztliche Bereitschaftsdienst ist über die Rufnummer 116117 zu erfragen.**

### HNO-ÄRZTE

Telefonische Anmeldung erbeten!

Der **HNO-ärztliche Bereitschaftsdienst ist über die Rufnummer 116117 zu erfragen.**

### KINDERÄRZTE

Sie erreichen den kinderärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**. Zusätzlich sind die Bereitschaftsdienstepraxen geöffnet **von Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr**, an Feiertagen sowie an Brückentagen.

**Kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Saarbrücken**, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken, Tel. (0681) 963-3000.

**Kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis im Marienhaus Klinikum Saarlouis**, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis, Tel. (06831) 1257883.

**Kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis in der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof**, Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen, Tel. (06821) 363-2002.

### APOTHEKENDIENST

**Apotheken-Notdienst-Hotline der ABDA:** Die nächstgelegenen dienstbereiten Apotheken sind zu erfragen unter **Tel. (0800) 0022833** (kostenfrei aus dem deutschen Festnetz) oder von jedem Handy, **Kurzwahl 22833** (Mobilfunknetze/69 Cent/Min.).

Die Apothekerkammer des Saarlandes stellt die Notdienstdaten für alle saarländischen Apotheken kostenlos online zur Verfügung: <https://apothekennotdienste-saarland.de/>

**Samstag, 17.12.:** Rotenbühl-Apotheke, Saarbrücken, Kaiserslauterer Straße 1, Tel. (0681) 34090; Apotheke im Globus, Völklingen, Rathausstraße 53, Tel. (06898) 9350524.

**Sonntag, 18.12.:** Stifts-Apotheke, Saarbrücken, Saargemünder Straße 93, Tel. (0681) 851468; Landmann Apotheke Oliver Blank, Völklingen, Moltkestraße 5, Tel. (06898) 29010.

**KOSTENLOSER LIEFERSERVICE**

**Stengel-APOTHEKE**  
Eisenbahnstraße 25 • Saarbrücken  
Tel. 0681/5 23 63

### TIERÄRZTE

Falls der Haustierarzt nicht erreichbar ist – nur nach telefonischer Anmeldung!

**Samstag, 17.12.:** Tierärztin Dr. Lasczke, Homburg, Vogelbacher Weg 53, Tel. (06841) 9726050; Tierarzt Mick, Bous, Leipziger Straße 68, Tel. (06834) 3059.

**Sonntag, 18.12.** Tierärztin Schröder-Schunck, Homburg, Fabrikstraße 51, Tel. (06841) 4585; Tierarzt Mick, Bous, Leipziger Straße 68, Tel. (06834) 3059.

### VERGIFTUNGSZENTRALE

Das Giftinformationszentrum an der Universitätsmedizin Mainz ist unter **Tel. (06131) 19240** jederzeit, auch an Sonn- und Feiertagen, zu erreichen.

### BW-SANITÄTSDIENST

Standortärztlicher Bereitschaftsdienst der Bundeswehr außerhalb der regulären Dienstzeit: Sanitätszentrum Cochem, Fliegerkaserne, Kreisstraße 19, (Navi: An der Hauptwache 1), 56809 Cochem, **Tel. (02671) 9186 24305**.

### HILFE IN DER NOT

**Das Frauenhaus der AWO:** Zu erreichen unter **Tel. (0681) 991800**.

**Weisser Ring e.V., Opferhilfeverein, Tel. (0681) 67319.**

**Notfalltelefon für unheilbar erkrankte Menschen:** Paul-Marien-Hospiz am Evangelischen Krankenhaus Saarbrücken, **Tel. (0681) 3886-601**.

**Ambulanter Hospiz- und Palliativdienst für unheilbar erkrankte Menschen:** St. Jakobus-Hospiz, Montag bis Donnerstag, 8 bis 16 Uhr, Freitag, 8 bis 14 Uhr, **Tel. (0681) 92700-0**, in der übrigen Zeit läuft ein Anrufbeantworter.

**Elisabeth-Zillenhaus, Frauenaufnahmeheim:** Rund um die Uhr erreichbar unter **Tel. (0681) 91027-0**.

**Telefonseelsorge für Menschen in seelischen Krisen:** Täglich, 0 bis 24 Uhr, kostenfrei, **Tel. (0800) 1110111**.

**Frauennotruf Saarland, Beratung für vergewaltigte und misshandelte Frauen:** Montag und Donnerstag, 14 bis 17 Uhr, Dienstag und Freitag, 9 bis 12 Uhr, **Tel. (0681) 36767**, in der übrigen Zeit läuft ein Anrufbeantworter.

**Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“, 24-Stunden-Beratungsangebot, vertraulich und kostenlos frei, Tel. (08000) 116016**.

**Für die Richtigkeit dieser Angaben übernimmt der Verlag keine Gewähr!**  
Weitere Informationen unter [www.wochenspiegelonline.de/notdienst](http://www.wochenspiegelonline.de/notdienst)

<b>NOTARZT/RETTUNGSWAGEN</b>	<b>FEUERWEHR</b>	<b>POLIZEI</b>
<b>112</b>	<b>112</b>	<b>110</b>
<b>TAG UND NACHT ERREICHBAR</b>		

## Adventsfeier im Café Malta

**Saarbrücken.** Die Malteser veranstalten eine Adventsfeier im Café Malta, einem Betreuungsangebot für Menschen mit Demenz und ihre Angehörige in Saarbrücken. Die Adventsfeier findet am Donnerstag, 22. Dezember, ab 16 Uhr, in der Küstriner Straße 20 in Saarbrücken statt. Im Rahmen dieser Feier wird das „Friedenslicht von Bethlehem“ durch Pfarrer Thomas Hufschmidt (Jugendpfarrer in eli.ja) an die Teilnehmer weitergegeben. Um Anmeldung wird gebeten bei Sabine Eis: sabine.eis@malteser.org oder (015 11) 682 49 86. red./tt

## Atempause in der Kirche St. Michael

**Saarbrücken.** Am Samstag, 17. Dezember, um 17.30 Uhr, bietet die Pfarrei St. Johann Gelegenheit zu einer Atempause in der Kirche St. Michael an. In der geschäftigen Zeit des Advents wird dazu eingeladen, bei Kerzenschein mit Musik, Wort und Stille Kraft zu tanken und zur Ruhe zu kommen. Die besinnliche Andacht wird musikalisch von Thomas Kitzig an der Späth-Orgel und von Christian Jäger mit besinnlichen Wortimpulsen gestaltet. red./tt

## Historiengemälde käuflich erwerben

**Saarbrücken.** Nur noch bis zum 6. Januar besteht die Möglichkeit, das Werk „Ankunft König Wilhelms I. in Saarbrücken“ (1880) des Historienmalers Anton von Werner als digitales Kunstobjekt über die Plattform für kuratierte NFT-Kunst NIF-TEE in limitierter Auflage zu erwerben. Ein Teil des Erlöses wird verwendet, um deutschen und französischen Schulklassen den Besuch im Historischen Museum Saar zu ermöglichen. Link: [www.historisches-museum.org](http://www.historisches-museum.org) red./tt



Straßenszene vor der Bergwerksdirektion.

© Historisches Museum Saar

## Ältester Film von Saarbrücken jetzt in Farbe

Szenen aus dem Jahr 1904 koloriert und mit Klängen und Geräuschen hinterlegt

**Saarbrücken.** Auf dem YouTube-Kanal des Historischen Museums Saar kann man in das Saarbrücken des Jahres 1904 eintauchen. Das Museum zeigt dort die überarbeitete Version eines Kurzfilms aus dem Jahre 1904, der sich im British Film Institute (BFI) befindet. Er gehört zur Sammlung des Basler Jesuiten Abbé Joseph Alexis Joye (1852-1919), die das BFI 1976 erwarb (Joye Collection).

### Kameramann drehte an mehreren Standorten

Der Film präsentiert mehrere Orte und lebendige Szenen aus Saarbrücken, unter anderem eine Fahrt mit der Straßenbahn durch die belebte Bahnhofstraße, den St. Johanner Markt und Personen auf einem Schiff an der Saar. Man sieht Menschen vor dem 1900 fertiggestellten Rathaus, auf der Louisenbrücke, vor der Bergwerksdirektion und beim Einkaufen auf dem Markt. Dort kommt auch ein Hund ins Bild, schaut sich die Szene an und verschwindet wieder. In der Reichsstraße

schieben zwei Männer ihre Fahrräder, außerdem sind im Film Fuhrwerke, Kutschen, elegant gekleidete Damen, Schüler mit ihren typischen Mützen sowie Herren mit Spazierstock, die zum Gruß den Hut ziehen, zu sehen.

### Vermutlich gezeigt als Kirmesattraktion

Solche Aufnahmen zeigten Schausteller und Betreiber von mobilen Kinematographen zum Beispiel als Attraktion auf der Kirmes. Der Originalfilm im BFI ist in schwarz-weiß und ohne Ton, wurde aber vermutlich bei der Aufführung musikalisch begleitet.

2022 hat das BFI dem Historischen Museum Saar ein neues hochauflösendes Digitalisat zur Verfügung gestellt. Der Film wurde danach unter Einsatz von Künstlicher Intelligenz (KI) in Polen und Estland bearbeitet und zurückhaltend eingefärbt. Klänge und Geräusche wurden ergänzt, um einem heutigen Publikum einen Eindruck vom damaligen Leben in der Stadt zu

vermitteln. Auch das Tempo, also die Bildfolge, wurde dem Rhythmus unserer Zeit angepasst. Ziel dieser Interpretation der Quelle ist es, zukünftig im Rahmen von digitalen Live-Touren durch das Museum eine lebendige Annäherung an die Zeit der vorletzten Jahrhundertwende in Saarbrücken zu ermöglichen.

### Kolorierter Film ist auf YouTube zu sehen

Im Historischen Museum Saar ist aktuell noch die originale, unbearbeitete Schwarz-Weiß-Version des Filmes zu sehen. Hier der Link zum Film auf dem YouTube-Kanal des Historischen Museums Saar: <https://youtu.be/efQ42ITbonQ> Die Bearbeitung wurde realisiert im Rahmen des Projektes Vimuki, gefördert durch die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien als Teil des Verbundprojektes museum4punkt0. red./tt

## Weihnachts-Verschenkbörse

**St. Arnual.** Am Samstag, 17. Dezember, in der Zeit von 11 bis 15 Uhr, findet in der Sporthalle St. Arnual, Scharnhorststraße 12, eine Weihnachts-Verschenkbörse statt. Waren werden von 9.30 Uhr bis 12 Uhr angenommen. Das können sein: Kleidung, Schuhe, Schmuck, Kinderspielzeug, Kinderbücher, Accessoires, Deko- und Haushaltsartikel, Kleingeräte. Nicht erwünscht sind große und sperrige Dinge wie Möbel, keine CDs und DVDs, keine Bücher für Erwachsene, kein loses Zubehör, nichts Unvollständiges, Kaputttes, Schmutziges oder unsortierte Sachen. red./tt



Von links: Stefan Zubiller (neuer Vorsitzender), Stefan Britz (neuer Ehrenvorsitzender) und Manuela Reiter (Kassenwartin). Foto: Verein

## Patrick Zeitz im Amt bestätigt

**Malstatt.** Bei der Mitgliederversammlung des CDU-Ortsverbandes Rastpfuhl-Rußhütte wurde Patrick Zeitz als erster Vorsitzender wieder gewählt. Ihm folgen als Stellvertreter Suzanne Kaufmann und Philipp Mohr, Bernd Trambert als Kassenwart, Stefan Eich als Schriftführer, Christian Gebhardt-Eich als Referent für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit. Patrick Zeitz wird zusätzlich noch das Amt des Social-Media-Beauftragten übernehmen. Besonderer Gast an diesem Abend war der Kreisvorsitzende der CDU Saarbrücken-Stadt, Peter Strobel. Dieser führte im Nachgang der Versammlung eine Ehrung für langjährige Mitglieder und Geburtstagsjubilare durch und hielt eine Ansprache an die Mitglieder. red./tt

## Landesamt schließt zwischen den Jahren

**Saarbrücken.** In der Zeit vom 27. Dezember bis einschließlich 30. Dezember bleiben das Landesamt für Vermessung, Geoinformation und Landentwicklung in Saarbrücken, Von der Heydt 22, einschließlich der Verkaufsstelle (Nebengebäude), die Abteilung 5 (Flurbereinigung) in Lebach, Dörrenbachstraße 2, die Zentrale Außenstelle in Saarlouis, Kaibelstraße 4-6 und Vaubanstraße 21, sowie alle Bürgerbüros für den Publikumsverkehr geschlossen. red./tt

## Nachhaltigkeit bei Pfadfindern

**Dudweiler.** Die DPSG St. Bonifatius Dudweiler lädt am Mittwoch, 21. Dezember, ab 19 Uhr, zu einem Informationsaustausch zum Thema „Nachhaltigkeit bei Pfadfindern – Erneuerbare Energien im Zeltlager“ ein an den Gruppenräumen in der Wagenlück in der alten Schwimmbadumkleid. red./tt

## Verkehrsverein Dudweiler

Neues Präsidium geht mit Elan an die Arbeit

**Dudweiler.** Auf seiner Mitgliederversammlung hat der Verkehrsverein Dudweiler ein neues Präsidium gewählt. Das Gremium geht mit neuem Schwung und Elan an die Arbeit. Primärfest und Weihnachtsmarkt stehen auf der Agenda. Von den Anwesenden wurde Martina Scheller zur Präsidentin gewählt. Vizepräsidentin ist Petra Crauser-Sauer, Hauptgeschäftsführerin Lena Sauer, Geschäftsführer

rerin Lisa Scheller. Schatzmeister ist Ralf-Peter Fritz, Stellvertretender Schatzmeister Volker Herrmann. Beisitzerin Bezirksrat: Annabelle Linz-Sonntag Beisitzer sind Carmen Kurth-Nagel (karnevalstreibende Vereine), Fritz Weinbrecht (sporttreibende Vereine), Rolf Herschler (kulturtreibende Vereine) und Jörg Scheller (Handel, Gewerbe, Dienstleistungen). red./am

## Bewerben an der htw saar

15. Januar Stichtag für zahlreiche Master-Studiengänge

**Saarbrücken.** An der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes (htw saar) ist die Bewerbungsphase für das Sommersemester 2023 gestartet. Studieninteressierte können sich über das zentrale SIM-Portal online für zahlreiche Master-Studiengänge mit Semesterstart zum 1. April bewerben. Bis 15. Januar ist die Bewerbung möglich für: Bauingenieurwesen, Elektro- und Informationstechnik, Europäisches Baumanagement, Fahrzeugtechnik, Kommunikationsinformatik, Konstruktionsbionik, Marketing Science, Mechatronik, Medizinische Physik, Neural Engineering, Praktische Informatik, Rechnungs-, Prüfungs- und Finanzwesen, Sicherheitsmanagement (berufsintegrierend), Supply Chain Management und

Wirtschaftsingenieurwesen. Studieninteressierte mit deutscher Hochschulzugangsberechtigung bewerben sich über das hochschuleigene SIM-Portal, während Interessierten mit ausländischer Hochschulzugangsberechtigung die Arbeits- und Servicestelle uni-assist zur Verfügung steht. Diese ist eine von rund 170 Hochschulen in Deutschland getragene Einrichtung zur Vorprüfung internationaler Studienbewerbungen. Das Studienangebot der htw saar: <https://www.htwsaar.de/studium-und-lehre/studienangebot/studiengaenge> Weitere Infos zur Bewerbung: <https://www.htwsaar.de/studium-und-lehre/vor-dem-studium/bewerbung/studienbewerbung#sim> red./tt



Frohe Weihnachten...

Mitarbeitende der Filiale Neumarkt auf dem Saarbrücker Christkindl-Markt

... und ein gutes neues Jahr wünschen Ihnen die Mitarbeitenden der Sparkasse.



Sparkasse Saarbrücken

ANZEIGE

**Maurer- u. Betonarbeiten, Verbundstein-, Bagger-, Umbau-, Kanal-, Roh-, Isolier-, Fliesen- u. Malerarbeiten sowie alle anderen Arbeiten rund ums Haus. Fa. AG-Bau - Tel. 0157-86 38 58 48**

**malerbetrieb bruno hermann**  
hauptstr. 42  
66128 saarbrücken-gersweiler  
tel. 06 81/70 05 32

**WOCHENSPIEGEL**  
[www.wochenspiegelonline.de](http://www.wochenspiegelonline.de)

Herausgeber: Saarländische Wochenblatt Verlagsgesellschaft mbH, Postfach 65 04 31, 66143 Saarbrücken  
Verlagsbüro Saarbrücken, Gutenbergstraße 11-23, 66117 Saarbrücken, Telefon (06 81) 3 88 02-0  
Geschäftsführung: Thomas Cuntz und Thomas Marx  
Verkaufsleitung: Daniel Fetter  
Redaktionsleitung: Dr. Thomas Trapp  
Lokalredaktion: redaktion@wochenspiegelonline.de  
Anzeigenannahmeschluss: jeweils mittwochs, 10:00 Uhr  
Redaktionsschluss: jeweils montags, 17:00 Uhr  
Verteilte Auflage: 91.525 Exemplare  
Druck: Saarbrücker Zeitung Medienhaus GmbH, 66117 Saarbrücken; Vertrieb: ABV Anzeigenblatt-Vertriebsgesellschaft mbH, Untertürkheimer Straße 15, 66117 Saarbrücken, Telefon (06 81) 3 88 02-333; Satz und Herstellung: TypoServ GmbH, Gutenbergstr. 11-23, 66117 Saarbrücken; Gültig ist die Preisliste Nr. 24 vom 1. Januar 2022. Kostenlose Verteilung.  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Gewähr. Alle veröffentlichten Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Ohne Genehmigung des Verlages ist eine Verwertung strafbar. Dies gilt auch für die Vervielfältigung per Kopie, die Aufnahme in elektronische Datenbanken und für die Vervielfältigung auf optischen Datenträgern.  
Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftler mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

Mitglied im  
**ADA** Anzeigenblätter  
**BVDA** Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter  
**GPZ** Saarland

# Guggemol!

**REWE**  
Dein Markt

Alle Angebote online:  
[rewe.de/angebote](https://www.rewe.de/angebote)



## Deine REWE Top-Angebote

**Patros Genießerwürfel Mediterrane Kräuter**  
52% Fett i.Tr., je 135-g-Pckg. (1 kg = 12.52)  
**oder Natur Weichkäse**, je 180-g-Pckg. (1 kg = 9.39)

**Aktion 1,69**

auch als 4 x 0,25-l-Dosen-Pckg. für 3.40 € zzgl. Pfand

**Red Bull Energy Drink** koffeinhaltig, je 0,25-l-Dose (1 l = 3.40) zzgl. 0.25 Pfand

**Knaller 0,85**

**Schweppes** versch. Sorten, je 1,25-l-Fl. (1 l = 1.11) zzgl. 0.25 Pfand

**Aktion 1,39**

**Mumm Jahrgangssekt** versch. Sorten, je 0,75-l-Fl. (1 l = 4.88)

**Aktion 3,66**

**Ehrmann Grand Dessert** versch. Sorten, je 190-g-Becher (1 kg = 2.58)

**Knaller 0,49**

**Like Meat** Filetstücke Hähnchen-Art oder Gyros Streifen aus Bio Soja, je 180-g-Schale (1 kg = 12.33)

**Aktion 2,22**

Vegan

**Duplo** je 10 x 18,2-g-Pckg. (1 kg = 8.19)

**Knaller 1,49**

**Frosta Fischstäbchen** tiefgefroren, je 450-g-Pckg. (1 kg = 5.31)  
**oder Schlemmerfilet Bordelaise** tiefgefroren, je 360-g-Pckg. (1 kg = 6.64)

**Aktion 2,39**

**Followfish Bio-Lachs Filets** tiefgefroren, je 200-g-Pckg. (1 kg = 34.95)

**Aktion 6,99**

**Köln Hafer-Porridge Feine Basis** je 375-g-Pckg. (1 kg = 5.31)

**Aktion 1,99**

**Jürgen Langbein Rinder-Fond** je 500-ml-Glas (1 l = 3.98)

**Aktion 1,99**

**Kühne Rotkohl** 650-g-Abtropfgew., je 680-g-Glas (1 kg = 1.71)

**Aktion 1,11**

**Senseo Kaffeepads Classic** je 111-g-Btl. (1 kg = 15.23)  
**oder Crema Pads** je 118-g-Btl. (1 kg = 14.32)

**Aktion 1,69**

**Melitta Auslese Kaffee** versch. Sorten, gemahlener Bohnenkaffee, je 500-g-Pckg. (1 kg = 7.98)

**Aktion 3,99**

**Lavazza Espresso Italiano** ganze Bohnen, je 1000-g-Btl.

**Aktion 9,49**

**Duschdas Duschgel** versch. Sorten, je 250-ml-Fl. (1 l = 3.96)

**Aktion 0,99**

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter [www.rewe.de](https://www.rewe.de) oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

In vielen Märkten Mo. – Sa. von 7 bis 20 Uhr für dich geöffnet. Beachte bitte unseren Aushang am Markt. Angebote gültig bei REWE.

Die REWE-App  
Alle Angebote immer dabei.

[rewe.de](https://www.rewe.de)

**REWE**  
Dein Markt

**KNALLER  
PREIS**  
**6,99**

Ab Donnerstag im  
Markt erhältlich!

**Frische Baby-Pute**  
Hkl. A, SB-verpackt,  
je 1 kg

Dein Weihnachten  
genussvoll erleben.



Saarland

Ejo klar!

Deutschland:  
**Tafeläpfel**  
Sorte: siehe Etikett, Kl. I,  
je 2-kg-Btl. (1 kg = 1.11)

**Knaller**  
**2,22**



Aus der Bedienungstheke

**Schweine-Filet**  
gefüllt mit Schweinemett,  
küchenfertig zubereitet,  
je 100 g

**Knaller**  
**0,99**



Aus der Bedienungstheke

**Fürstenrollbraten**  
marinierter  
Schweinerollbraten mit  
Schweinefilet und Bauchspeck  
gefüllt, pikant gewürzt und  
handgerollt,  
je 100 g

**Knaller**  
**0,88**



Aus der Bedienungstheke

**Merino**  
Lammkeulen-Braten oder  
Lammspieße  
ohne Knochen, vom deutschen  
Merinolamm,  
je 100 g

**Knaller**  
**2,44**



Aus der Bedienungstheke

**Wiener Rahmtöpfchen**  
Schweinefilet-  
medaillons backofenfertig  
zubereitet, in der praktischen  
Menüschaale,  
je 100 g

**Knaller**  
**1,11**



Aus der Bedienungstheke

**Dry Aged Rumpsteak** oder  
**Entrecôte**  
mind. 5 Wochen am Knochen  
gereift,  
je 100 g

**Knaller**  
**4,99**



Aus der Bedienungstheke

**Rinder-Bugbraten, Dicker  
Bug, Mittelbug oder Falsches  
Filet**  
je 100 g

**Aktion**  
**1,11**



Aus der Bedienungstheke

**Rinder-Roastbeef** oder  
**Entrecôte**  
am Stück oder in Scheiben,  
je 100 g

**Aktion**  
**2,49**



Aus der Bedienungstheke

**Kalbs-Filet**  
zart und saftig,  
je 100 g

**Aktion**  
**3,33**



Aus der Bedienungstheke

**Elsässer Landhausspieß XXL**  
Schweinefleischspieß  
mit Gemüse in Würzsauce,  
küchenfertig im Bratschlauch,  
je 100 g

**Aktion**  
**0,99**



Aus der Bedienungstheke

**Kräuterbutterbraten**  
Schweinerücken gefüllt  
mit Schinken und Käse,  
handgerollt, backofenfertig  
im Bratschlauch,  
je 100 g

**Aktion**  
**0,88**

Lass dich  
inspirieren!

Viele einfache und  
leckere Weihnachts-  
rezepte findest du hier:



Besuche uns auf [rewede/weihnachten](https://www.rewe.de/weihnachten)

Diese Angebote erhältst du in deinen REWE Märkten im Saarland  
und in deinem REWE Bruchmühlbach und REWE Zweibrücken.



Dank **WhatsApp**  
keine **Angebote**  
mehr verpassen!  
Scannen und direkt  
los chatten!



rewede



ANZEIGE

# GEWINNSPIEL

## Die Erfolgsgeschichte geht weiter

„Cavalluna – Geheimnis der Ewigkeit“ kommt in die Saarlandhalle

Saarbrücken. „Cavalluna – Geheimnis der Ewigkeit“ ist bis Ende Juni 2023 in 34 Städten in ganz Deutschland und Europa unterwegs und verspricht mit einem harmonischen Zusammenspiel aus berührenden Momenten, witzigen Comedy-Nummern und rasanter Action vor der Kulisse wunderschöner Landschaften mit tropischen Wäldern und farbenfrohen Dörfern ein Showerlebnis der Extraklasse für die ganze Familie. Mit 53 Pferden sowie einem Esel und erstmals einem Hund, den Reitern und einem internationalen Tanz-Ensemble entführt Europas beliebteste Pferdeshow die Zuschauer diesmal in die Weiten Mittelamerikas und erzählt eine inspirierende Geschichte: Die Eingeborene Mamey und der Hirtenjunge Joaquim begeben sich beide – ohne von der Mission des jeweils anderen zu wissen – auf eine abenteuerliche Reise, um den magischen Stein der Ewigkeit an seinen Ursprungsort zurückzubringen und den Stamm der Guyavos so vor seinem Untergang zu bewahren. Auf ihrem Weg müssen sie sich vielen Gefahren stellen und dem machtbesessenen Arturo die Stirn bieten, der diesen besonderen Stein mit Hilfe seiner Reiterbande, den wilden Cocorochos, für seine Zwecke stehlen will... Cavalluna ist am 18. und 19. März zu Gast in der Saarlandhalle. Karten gibt es u.a. unter [www.wochenspiegelonline.de/tickets](http://www.wochenspiegelonline.de/tickets).



**Wir verlosen  
5 x 2 Karten für  
Cavalluna!**

Wir wollen von Ihnen wissen:

„Wie heißt das aktuelle Programm von Cavalluna?“

Geben Sie Ihre Lösung telefonisch durch:  
**(0 13 78) 10 20 34**

(Ein Anruf kostet 0,50 Euro aus allen deutschen Netzen)

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden benachrichtigt und online veröffentlicht.

Teilnahme ab 18 Jahren möglich. Teilnahmeschluss ist der 13. Januar 2023.

## Konzertabende im Terminus

Saarbrücken. Im Terminus in der Bleichstraße sind am 17. Dezember um 20.30 Uhr, Lobo Guerrero und Javier Martin mit Flamencoklängen live zu erleben. Am 23. Dezember um 20.30 Uhr, steht mit „The Art of Schwanengesang“ ein Urgestein der Saarländischen Rockmusikszene auf der Bühne. red./tt

## Traditionelles Hirtenfeuer

Lebach. Am Heiligen Abend findet in der Landesaufnahmestelle Lebach das traditionelle Hirtenfeuer statt. Die Mitarbeiter der Caritas laden dazu die einheimische Bevölkerung ein. Die einheimischen Gäste und die Flüchtlinge treffen sich um 16.30 Uhr in der Landesaufnahmestelle hinter der Pommernstraße 8 und 10. Dort wird das Hirtenfeuer mit dem Licht von Bethlehem entzündet und das Weihnachtsevangelium in verschiedenen Sprachen vorgetragen. Mit Begleitung einer Bläsergruppe des Musikvereins Landsweiler werden danach Friedens- und Weihnachtslieder gesungen. Die Veranstalter wollen eine Begegnung zwischen Menschen verschiedener Herkunft, Kultur, Sprache und Religion ermöglichen. Sie setzen ein Zeichen für Frieden und Völkerverständigung. red./jb

## Simply Christmas mit Simply Unplugged



## Ryan Sheridan Fused Tour 2023



# VERANSTALTUNGEN



**The 12 Tenors – Power of 12**  
Di., 24. Januar 2023, 20.00 Uhr  
Saarlouis, Theater am Ring  
Mi., 25. Januar 2023, 20.00 Uhr  
St. Ingbert, Stadthalle



**Abba Gold The Concerts Show Live**  
Do., 29. Dezember 2022, 20.00 Uhr  
Saarlouis, Saarlandhalle  
Fr., 27. Januar 2023, 20.00 Uhr  
Merzig, Stadthalle



**Dominic Miller & Band**  
**Sting's Sidemann Live**  
Mo., 17. April 2023, 20.00 Uhr  
Dillingen, Stadthalle

### MUSICAL

**The Magical Music of Harry Potter**  
Mi., 28. Dezember 2022, 14.00 Uhr  
Saarlouis, Saarlandhalle

**Das Phantom der Oper**  
Originalprod. v. Sasson/Sautter  
Fr., 6. Januar 2023, 20.00 Uhr  
Saarlouis, Theater am Ring

**Der kleine Prinz – Das Musical**  
Sa., 4. Februar 2023, 19.00 Uhr  
Saarlouis, Theater am Ring

**Ghost – Nachricht von Sam**  
Das Musical der Herzen  
Mo., 3. April 2023, 19.30 Uhr  
Saarlouis, Saarlandhalle

**Jaya The Cat**  
Support: Riskee & the Rudicule  
Di., 27. Dezember 2022, 20.00 Uhr  
Saarlouis, Garage

**Grave Digger**  
Knight & Riots Tour  
Mi., 18. Januar 2023, 20.00 Uhr  
Saarlouis, Garage

**My'tallica**  
40th Anniversary Tribute Show  
Fr., 20. Januar 2023, 20.00 Uhr  
Saarlouis, Garage

**Marshall & Alexander**  
Wir sagen DANKE & ADIEU!  
Mo., 23. Januar 2023, 19.30 Uhr  
Saarlouis, Saarlandhalle

**Pure Zillion**  
All In – Release Show  
Sa., 28. Januar 2023, 20.00 Uhr  
Neunkirchen, Stummische Reithalle

**Brutus**  
Unison Live  
Mo., 30. Januar 2023, 20.00 Uhr  
Neunkirchen, Stummische Reithalle

**Tina – The Rock Legend**  
Break every rule  
Mi., 30. März 2023, 20.00 Uhr  
Saarlouis, Saarlandhalle

**Ruhrpott Rodeo**  
WIZO, Dritte Wahl uvm.  
Mi., 7. Juni 2023, 17.15 Uhr  
Saarlouis, E-Werk

**Chorwurm – Alle Jahre wieder**  
Sa., 17. Dezember 2022, 20.00 Uhr  
Lebach, Stadthalle  
So., 18. Dezember 2022, 19.00 Uhr  
Saarlouis, Saarlandhalle

**UNSERING Comedy Splash**  
Mixshow  
Di., 20. Dezember 2022, 20.00 Uhr  
Saarlouis, Saarlandhalle

**My'tallica**  
40th Anniversary Tribute Show  
Fr., 20. Januar 2023, 20.00 Uhr  
Saarlouis, Garage

**Don't Stop The Music**  
The Evolution of Dance  
Di., 17. Januar 2023, 20.00 Uhr  
Saarlouis, Theater am Ring

**Kokobu – The Drums of Japan**  
Sa., 28. Januar 2023, 20.00 Uhr  
Zweibrücken, Festhalle Heinrich-Gauf-Saal

**Rhythm of the Dance**  
National Dance Academy Ireland  
So., 29. Januar 2023, 20.00 Uhr  
Saarlouis, Theater am Ring

**Celtic Rhythms**  
Direct from Ireland  
Sa., 25. Februar 2023, 20.00 Uhr  
St. Wendel, Saalbau

**Helge Schneider**  
BIG L.A. Show  
Mi., 1. März 2023, 20.00 Uhr  
Saarlouis, Saarlandhalle

**Cavalluna**  
Geheimnis der Ewigkeit  
Sa., 18. März 2023, 14 & 19 Uhr  
So., 19. März 2023, 14 & 18.30 Uhr  
Saarlouis, Saarlandhalle

**Ebbes von Hei trifft Kultur**  
Edith Piaf Dinner  
Fr., 24. März 2023, 19.00 Uhr  
Perl, Römische Villa Borg

**Özcan Cosar – Cosar Nostra**  
Mi., 29. März 2023, 20.00 Uhr  
Saarlouis, Saarlandhalle

**Hazel Brugger**  
Kennen Sie diese Frau?  
Di., 18. April 2023, 20.00 Uhr  
Saarlouis, Saarlandhalle

**Stefan Moss**  
Anna-Carina Woitschack  
Immer wieder Schlager  
Fr., 28. April 2023, 20.00 Uhr  
Merzig, Stadthalle

**Dropkick Murphys**  
mit Pennywise, The Rhumjacks, Jesse Ahern  
Di., 24. Januar 2023, 19.00 Uhr  
Esch-Sur-Alzette, Rockhal

**Flashdance**  
What a Feeling  
Sa., 28. Januar 2023, 19.30 Uhr  
So., 29. Januar 2023, 14.30 Uhr  
Trier, Europahalle

**Steffen Henssler**  
MANCHE MÖGENS HEISS!  
Fr., 19. Mai 2023, 20.00 Uhr  
Esch-Sur-Alzette, Rockhal

**Zoo Amnéville**  
2000 Tiere aus 5 Kontinenten  
Tagesticket  
Amnéville, Parc Zoologique

**SONSTIGES**

# WOCHENSPIEGEL EVENT HIGHLIGHTS

**POWER OF 12**  
NEUES PROGRAMM

**THE 12 TENORS**

24.1.23 SAARLOUIS  
25.1.23 ST. INGBERT  
5.3.23 ILLINGEN  
28.3.23 PIRMASENS  
14.4.23 ST. WENDEL

**DON'T STOP THE MUSIC**

17.1.23 SAARLOUIS · 1.2.2023 KUSEL

**A NIGHT OF QUEEN**  
BEST OF QUEEN

performed by THE BOHEMIANS

8.1.23 PIRMASENS  
3.3.23 ST. INGBERT  
18.3.23 MERZIG

**FESTLICHE WEIHNACHT**

22.12.22 MERZIG

**SIMON & GARFUNKEL**  
GREATEST HITS

23.12.22 HOMBURG

**echoes**  
PINK FLOYD

Tickets zu Weihnachten!

20.1.23 KAISERSLAUTERN · 21.1.23 SAARLOUIS

**alte bekannte**

27.10.23 SAARLOUIS

**ABBA GOLD**

29.12.22 SB · 27.1.23 MZG

**USA-GOSPEL SINGERS**

25.1.23 KUSEL · 28.1.23 MZG

**RHYTHM OF DANCE**

29.1.23 SAARLOUIS

**JOHN CALE**  
AND BAND

Org: CCRD  
20.2.23 I-DUDELANGE

**NICOLE**  
LIVE mit Band

Ich bin zurück

19.12.22 ST. WENDEL  
20.12.22 HOMBURG

**THE BEATLES**

12.3.23 WND · 16.3.23 MZG

**UDO JÜRGENS**  
Story

17.3.23 SLS · 19.3.23 KUSEL

**THE LAST TOUR**  
BARCLAY JAMES HARVEST

6.6.23 SLS · 7.6.23 KUSEL

**FESTPLATZ-SAARERRASSEN**  
KÄTHE-KOLLWITZ-STRASSE

**22. Dezember**

**VORSTELLUNGEN:**

Do. 22. Dez.	19h00 Premiere	SAMENDES außer	bis Sonntag
Täglich	15h00 und 19h00		
Sa. 24. Dez.	14h00	SAMENDES	8. Januar
Sa. 31. Dez.	16h00 Silvester	SAMENDES	
So. 1. Jan.	Geschlossen	SAMENDES	
Do. 5. Jan.	17h00	SAMENDES	
Fr. 6. Jan.	17h00	SAMENDES	

Tickets ab sofort bei Eventtrag und ab den 10.12 täglich von 10.00 bis 13.00 Uhr an der Circus Kasse

www.saarbruecker-weihnachtszoo.de | Ticket Hotline: 0174 / 74 50 113

...wie [www.Wochenspiegelonline.de](http://www.Wochenspiegelonline.de)

## Licht und Wärme schenken

„Energie aus der Box“ von energis macht's jetzt möglich

**Saarbrücken.** Wer aktuell noch auf der Suche nach dem passenden Weihnachtsgeschenk ist, wird möglicherweise in einem der Kundencenter der energis fündig. Pünktlich zu Weihnachten bietet der saarländische Energieversorger erstmals Strom und Erdgas zum Verschenken an. In einer kleinen Geschenkbox findet die Energie „zum Anfassen“ den Weg unter Saarländs Tannenbäume. Mit Blick auf den bevorstehenden Winter und die Turbulenzen an den Energiemärkten erscheint diese neuartige Form des Geschenk-Gutscheins rele-

vanter denn je. Beinahe jeder Haushalt im Saarland ist von den gestiegenen Energiekosten betroffen. Ob Familie oder Freunde, mit dem Energie-Geschenk wird man meist richtig liegen. Aktuell können die Gutscheine nur von Kundinnen und Kunden der energis eingelöst werden. Sollte sich das Konzept bewähren, wird man die „Energie aus der Box“ bald neben den Kundencentern in Saarbrücken, Illingen, Eppelborn, Wadern, Saarlouis und St. Wendel auch online erwerben können.

red./tt

## Weihnachtskonzert

Der „andere Chor“ freut sich auf sein Comebackkonzert

**Dillingen.** Nach einer langen coronabedingten Pause lädt der „andere Chor“ Dillingen endlich wieder in den Saardom zum traditionellen Weihnachtskonzert. Seit über 30 Jahren begeistert das Ensemble am sogenannten „Dritten Weihnachtstag“ mit festlicher und besinnlicher Chormusik. Im weihnachtlich geschmückten und illuminierten Saardom erklingt am 27. Dezember um 20 Uhr unter Leitung von Kantor Thomas Bernardy Weihnachtsmusik unterschiedlichster musikalischer Stile und Epochen. Eben-

so werden die Besucher immer wieder durch Mitsingen bekannter Weihnachtsmelodien in das Geschehen einbezogen. Abgerundet und begleitet wird der Konzertabend durch festliche Klänge von Musikern der saarländischen Orchesterszene. Aufgrund der Energiekrise sind bistumsweit die Kirchenheizungen gedrosselt, warme Kleidung und mitgebrachte Decken sind willkommen. Tickets gibt es unter [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de) sowie an den angeschlossenen VVK-Stellen.

red./jb



Im Rahmen einer Gala im Theater am Ring werden die Saarsportler 2022 gekürt. Hier ein Archivfoto aus dem Jahr 2019. Foto: Andreas Schlichter

## Wahl der Saarsportler 2022

Kandidatinnen und Kandidaten stehen fest – Gala am 17. Dezember in Saarlouis

**Saarlouis.** Wer wird die Sportlerin, der Sportler und wer die Mannschaft des Jahres im Saarland?

Die Antwort gibt es am Samstag, 17. Dezember, um 18.30 Uhr im Theater am Ring in Saarlouis. Dort wird der Verein Saarländische Sportjournalisten die besten Sportler des Landes küren. Die Abstimmung ist beendet, die Entscheidung gefallen. Es gibt noch wenige Tickets.

Vor der Gala wird das Ergebnis gehütet wie der berühmte Gral. Aber die Top 3 stehen fest:

Bei den Frauen haben sich – in alphabetischer Reihenfolge – durchgesetzt:

- Triathletin Anne Haug,
  - Radrennfahrerin Lisa Klein und
  - Badmintonspielerin Isabel Lohau.
- Bei den Männern, ebenfalls in alphabetischer Reihenfolge:
- Marathonläufer Richard Ringer,
  - Badmintonspieler Marvin Seidel und
  - Fußballprofi Kevin Trapp.

Bei den Mannschaften gehören zu den Top 3:

- SV Elversberg,
- FCS Tischtennis und
- DLRG Völklingen.

Die Viktoria als Trophäe wird am 17. Dezember in Saarlouis überreicht. Die Ehrungen sind

eingebettet in ein Unterhaltungsprogramm, das vom Gunni-Mahling-Showensemble mit großem Orchester gestaltet wird.

Zugesagt unter den Ehrengästen hat neben dem saarländischen Minister für Inneres, Bauen und Sport, Reinhold Jost, auch der Präsident des Deutschen Olympischen Sportbundes, Thomas Weikert.

Tickets für die Gala gibt es zum Preis von 25 Euro unter [ticket-regional.de](http://ticket-regional.de). Im Eintrittspreis ist neben der Gala auch eine große Aftershowparty mit Fingerfood und Getränken enthalten.

red./jb

## Saarländischer Quittenbrand

Der WOCHENSPIEGEL verlost online jeweils zwei Flaschen Marmelo Quittenbrand und Marmelo-Likör

**Saarbrücken.** Aus einer wortwörtlichen Schnapslaune heraus, entstand mitten in der Pandemie die Idee, einen absolut reinen, saarländischen Quittenbrand zu produzieren, der auch wirklich den Duft und den Geschmack der Quitte wiedergibt. Und das ohne künstliche oder naturidentische Zusätze.

Marmelo ist ein saarländischer Quittenbrand, der die Tradition der geschichtsträchtigen Frucht mit modernen Elementen vereint. Als Saarländer kennt man noch die Quitte, meist als „Sießschmier“ auf dem Brot. Das tolle Aroma der Quitte kommt da meist nicht wirklich zur Geltung.

Knapp zwei Jahre dauerte die Entwicklung von Marmelo mit Hilfe eines Spirituosen-Sommeliers und einem biozertifizierten Brenner aus dem Saarland. Die Quitten aus der Region bilden den größten Teil des angenehmen Geschmacks. Veredelt wird Marmelo durch die Reifung über mindestens sechs Monate in einem Bourbon-Whisky Fass und der finalen Harmonisierung mit Kräutern aus der Bio-Streuobstwiese. Aktuell gibt es bei saarländischen Partnern wie Globus, Saar-Lor-Deluxe und Dalay Zigarren noch



Exemplare der limitierten Serie. Jede Flasche wird von Hand gefüllt, etikettiert, versiegelt und nummeriert. Der WOCHENSPIEGEL verlost online jeweils zwei Flaschen Marmelo Quittenbrand und Marmelo-Likör. Alle Infos und Teilnahmebedingungen unter [www.wochenspiegelonline.de/](http://www.wochenspiegelonline.de/)



Marmelo ist ein saarländischer Quittenbrand. Foto: Marmelo



## „GEWALT IST MEHR, ALS DU DENKST“

Landesverband Saarland des Deutschen Kinderschutzbundes unterstützt bundesweite Kampagne

Allzu oft ist der berüchtigte „Klaps auf den Po“ auch heute noch Teil des Familienalltags. Eine knappe Mehrheit ist erschreckenderweise nach wie vor der Auffassung, dass eine solche „leichte“ Körperstrafe „noch niemandem geschadet hat“. Und dennoch: Die Sensibilität für körperliche Gewalt gegen Kinder ist glücklicherweise gestiegen. Der vor gut 20 Jahren gesetzlich eingeführte Anspruch auf gewaltfreie Erziehung wird zumeist akzeptiert – allzu oft aber fälschlicherweise auf die Abwesenheit körperlicher Gewalt beschränkt. Hier setzt die bundesweite Kampagne „Gewalt ist mehr, als du denkst“ des Kinderschutzbundes an. Denn noch immer fehlt es häufig am Bewusstsein für strukturelle und psychische Gewalt.

Aus dir wird nie was! Hör auf zu heulen! Wenn du nicht hörst, hat Mama dich nicht mehr lieb! Am Wochenende hast du Stubenarrest! „Auch herabwürdigende Erziehungshandlungen, demütigende Äußerungen und Anschreien stellen Gewalthandlungen gegen Kinder dar – verbunden mit teils massiven Langzeitfolgen und Auswirkungen auf den eigenen späteren Erziehungsstil“, erläutert der Landesvorsitzende des Kinderschutzbundes im Saarland, Stefan Behr. Solche Handlungsweisen sind Ausdruck der Überforderung von Personen, oft hervorgerufen durch Stresssymptome wie Überforderung, Wut oder Müdigkeit.

Psychische Gewalt meint ein Verhalten, das eine feindliche oder abweisende Haltung zum Ausdruck bringt. Da psychische Gewalt keine körperlich sichtbaren Spuren hinterlässt, ist sie schwer feststellbar. Konkrete Fallzahlen gibt es nicht. „Entwürdigende Maßnahmen schaffen keine Einsicht bei Kindern, sondern demonstrieren nur die eigene Machtposition. Die Betroffene

nen werden verängstigt, verschreckt, beschämt und eingeschüchtert. Die schwerwiegenden Folgen ähneln häufig jenen nach körperlicher Misshandlung oder sexuellem Missbrauch“, erläutert Behr.

„Viele Betroffene leiden bis ins Erwachsenenalter unter Angst-, Beziehungs- oder psychosomatischen Störungen. „Gewalt ist mehr, als du denkst“ ist daher ein wichtiger Betrag, um Bewusstsein für dieses gesamtgesellschaftliche Problem zu schaffen und gefährdete Eltern darüber aufzuklären, dass es Beratungs- und Hilfsangebote gibt“, so der Landesvorsitzende des Kinderschutzbundes.

So bietet der Kinderschutzbund im Saarland etwa regelmäßig das Präventions-Seminar „Starke Eltern Starke Kinder“ an, das auf Verhaltenssicherheit bei den Eltern hinarbeitet, um eine Erziehung ohne jegliche Form von Gewalt zu verwirklichen. Aber ein solches Angebot in die Breite zu tragen, sei äußerst schwierig, betont auch Stefan Behr. Die Personen, die über längere Zeit am Seminar teilnehmen, sind in aller Regel bereits für die Thematik sensibilisiert. Schwieriger sei es, hier ein niedrigschwelliges Angebot zu schaffen. So ist das recht bekannte, lediglich vier Termine umfassende Triple P („Positive Parenting Program“) Erziehungsseminar nicht unumstritten. Alternativ bietet sich die Erziehungsberatung durch verschiedene Träger unterstützend an.



Die Online-Version der Sonderpublikation

**STOP! GEWALT GEGEN KINDER**

sowie alle ausführlichen Informationen, Hilfseinrichtungen, Broschüren und Adressverzeichnisse finden Sie unter [www.wochenspiegelonline.de/stop-gewalt](http://www.wochenspiegelonline.de/stop-gewalt)



Die schwarzen Fronten verleihen der Landhausküche eine frische und moderne Optik. Foto: hlc/KüchenTreff

## Küchentrend „Schwarz“

Edel & modern: Dunkle Küchenfronten sind im Kommen

Die neue Küche ist schwarz oder anthrazit: Dunkle Fronten, schwarze Armaturen, Spülen, Arbeitsplatten und Griffe sowie schwarze, graue oder anthrazitfarbene Dunsthauben, Kochfelder und Backöfen setzen edle, elegante Akzente und verleihen der Küche ein modernes, stylisches Aussehen.

gemasert, und helle Holzmöbel sowie Materialien wie Marmor und Terrazzo-Akzente in Bronze oder Kupfer. Damit nichts den schönen Einzelelementen überhand nimmt, sorgen dunkle Arbeitsflächen für die nötige Gemütlichkeit. Anti-Fingerprint-Versiegelung.

red./jb/hlc

ANZEIGE



**Das Beste für Alle heißt für uns:**

**Als Geburts-Klinik Nr. 1 das Beste geben. Für das Neugeborene und die Eltern.**

**Wir bieten alles für eine sichere Geburt in familiärer Atmosphäre, ganz nach Ihren Wünschen:**

- ⊕ Moderne Kreißsäle, Wehenzimmer, große Gebäranne
- ⊕ Entbindungspositionen: Alles ist möglich
- ⊕ Wertschätzung der Bonding-Phase
- ⊕ Mutter-Kind-Station mit „Rooming-In“ und Familienzimmern
- ⊕ Neonatologie (24/7 Kinderarzt vor Ort)
- ⊕ Elternschule mit umfangreichem Kursangebot
- ⊕ Stillambulanz



←←←  
HIER GEHTS ZUM ZENTRUM FÜR GEBURTSHILFE



**cts**  
CaritasKlinikum Saarbrücken  
Das Beste für Alle.



Prof. Dr. Andy Junker zeichnete Leana Sanallah aus.

Foto: htw saar / Katja Jung

## DAAD-Preis 2022 geht an Leana Sanallah

Akademische Leistung und außerfachliches Engagement der htw-Studentin gewürdigt

Saarbrücken. Prof. Dr. Andy Junker, Vizepräsident für Studium, Lehre und Internationalisierung der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes (htw saar), überreichte Leana Sanallah den diesjährigen DAAD-Preis für hervorragende akademische Leistungen und ihr außerfachliches Engagement. Der mit 1000 Euro dotierte Preis des Deutschen Akademischen Austauschdienstes (DAAD) wird an der htw saar seit 2006 ausländischen Studierenden verliehen, die sich mit überdurchschnittlichen Studienleistungen und bemerkenswertem gesellschaftlichem und interkulturellem Engagement hervortun.

### Internationale Studierende bereichern der Hochschule

„Internationale Studierende bereichern unsere Hochschule durch ihre kulturelle Vielfalt ebenso wie durch ihre akademischen Leistungen und ihr Engagement in der Zivilgesellschaft. Mit dem DAAD-Preis erhalten sie eine Sichtbarkeit, die

über die htw saar hinausstrahlt,“ erklärte Junker während der Preisverleihung.

### Preisträgerin kam 2015 aus Syrien ins Saarland

Leana Sanallah ist 2015 ohne Deutschkenntnisse aus Syrien ins Saarland gekommen. Sie hat sich die Sprache selbst beigebracht und konnte im Studienvorbereitungskurs das für ein Studium notwendige Sprachniveau nachweisen. An der htw saar hat sie sich 2017 zunächst in den Bachelor-Studiengang Erneuerbare Energien / Energiesystemtechnik eingeschrieben. Dieses Studium hat sie in der Regelstudienzeit von sieben Semestern mit der Note 1,8 abgeschlossen.

Im Anschluss wollte sie den Master-Studiengang Engineering und Management studieren. Aus organisatorischen Gründen musste sie sich entscheiden: Studieneinstieg in das zweite Semester des Masters oder ein halbes Jahr warten. Sie hat sich für den Einstieg in das zweite Semester entschieden.

Da sie das erste und dritte Studiensemester nahezu parallel durchgeführt hat, wird sie den Master-Studiengang ebenfalls in der Regelstudienzeit abschließen.

### Neben dem Studium großes soziales Engagement

Sanallah zeigt nicht nur fachlich außerordentliche Leistungen. Sie hat während des Studiums stets schwächere Studierende unterstützt und sich aktiv in Lerngruppen engagiert. „Leana Sanallah hat es geschafft, eigenständig und mit großem Einsatz ihren Platz in der Gesellschaft zu finden und hat sich den Herausforderungen mit großem Eifer gestellt. Es ist ihr hervorragend gelungen, Studium und private Verantwortungen in Einklang zu bringen, sich darüber hinaus gesellschaftlich zu engagieren und gleichzeitig im Bachelor- und Master-Studium sehr gute Noten zu erzielen,“ berichtete Prof. Dr. Marco Günther, der Sanallah für den Preis vorgeschlagen hatte.

## Studienberatung der HfM online

Saarbrücken. Wer sich für ein Studium im Künstlerisch-pädagogischen Profil oder ein Doppelstudium an der Hochschule für Musik Saar interessiert, ist am Mittwoch, 11. Januar, 16 Uhr, herzlich zu einer Online-Beratung per Zoom eingeladen. Fragen beantworten Rektor Prof. Jörg Nonnweiler, Dekanin Prof. Ulrike Tiedemann und Prodekan Prof. Dr. Michael Dartsch. Zudem besteht die Möglichkeit, sich in Kleingruppen direkt mit Studierenden auszutauschen und von ihnen Näheres über den Studienalltag an der HfM Saar zu erfahren. Anmeldung bis spätestens Montag, 8. Januar, per E-Mail an: a.raetzer@hfm.saarland.de Der Link zum Zoom-Meeting wird am 10. Januar zugesandt. Weitere Infos unter www.hfmsaar.de red./tt

## Erreichbarkeit des Kundenzentrums

Saarbrücken. Das Kundenzentrum der Energie SaarLorLux in der Richard-Wagner-Straße ist vom 24. Dezember bis 1. Januar geschlossen. Die Kundenberater sind jedoch außerhalb der Feiertage telefonisch von 8 bis 17.30 Uhr unter (0681) 587-4777 oder unter der E-Mail info@energie-saarlorlux.com für Fragen rund um die Energie erreichbar. Energie SaarLorLux weist ihre Kunden insbesondere auf das Online-Serviceportal unter www.energie-saarlorlux.com/serviceportal hin. Hier können fast alle Angelegenheiten rund um die Uhr sicher und bequem von zu Hause erledigt werden. Infos zur Dezember-Hilfe und geplanten Preisbremsen veröffentlicht Energie SaarLorLux unter www.energie-saarlorlux.com/situation-in-der-energie-wirtschaft und aktualisiert diese regelmäßig. red./tt

## 48. Internationaler Silvesterlauf

Voranmeldungen bis zum 23. Dezember – Nachmeldungen möglich

Saarbrücken. Im Rahmen einer Pressekonferenz im Schloss Halberg stellten der Sparverein Saarland e.V. und die LSG Saarbrücken-Sulzbachtal nun den Ablauf für die 48. Auflage des Silvesterlaufs am Samstag, 31. Dezember, vor.

Start und Ziel sind dabei vor dem Sportlertreff der Hermann-Neuberger-Sportschule, das Stadion an sich ist wegen der Laufbahnerneuerung gesperrt. Vier Distanzen stehen zur Verfügung: um 12.15 Uhr startet der Kinderlauf (von sechs bis elf Jahren) über einen Kilometer (drei Euro Startgeld), um 12.30 Uhr der Schülerlauf (von zwölf bis 15 Jahren) über 2,1 Kilometer (vier Euro), um 13 Uhr der Lauf um die Sportschule über 4,2 Kilometer (Jahrgang 2006 und älter, fünf Euro) und schließlich um 14 Uhr der eigentliche Silvesterlauf über zehn Kilometer (Jahrgang 2002 und älter, acht Euro), präsentiert von SR3-Saarlandwelle (Titelsponsor).

Der Silvesterlauf führt traditionell durch den Stadtwald und über eine Streckenverlängerung über das Universitätsgelände. Der Silvesterlauf führt traditionell durch den Stadtwald und über eine Streckenverlängerung über das Universitätsgelände. Voranmeldungen sind bis zum 23. Dezember möglich auf der Internetseite der LSG Saarbrücken-Sulzbachtal oder unter www.meisterchip.de, digitale Nachmeldungen am Freitag, 30. Dezember, zwischen 15 und 18 Uhr sowie am Veranstaltungstag ab 11 Uhr. Entsprechende Nachmeldegebühren



Im Rahmen der Pressekonferenz wurde eine Spende über 1000 Euro an die Aktion Herzenssache übergeben. Foto: Florian Beck / Sparverein

fallen an. Die Siegerehrungen finden um 13.45 Uhr (Kinderlauf), 14.45 Uhr (Schülerlauf), 14.45 Uhr (Lauf um die Sportschule) und 15.30 Uhr (Silvesterlauf) statt. Die Teilnehmer am Kinder- und Schülerlauf erhalten im Ziel eine Erinnerungsmedaille. Außerdem stehen für die drei Erstplatzierten in jeder Wertungskategorie Pokale bereit. Die Siegerehrung findet in der Multifunktionshalle 80 statt. Für die drei Erstplatzierten in den Wertungsklassen des Laufes um die Hermann-Neuberger-Sportschule und des 48. Internationalen Sparverein Silvesterlaufes liegen Wertungsscheine bereit. Außerdem erhalten die Erstplatzierten im Gesamteinlauf bei den Frauen und Männern jeweils einen Pokal. Umkleidemöglichkeiten sowie

Duschen und Toiletten für Frauen stehen in der Leichtathletikhalle 70 und für Männer in der Multifunktionshalle 80 zur Verfügung. Diese Breitensportveranstaltung wird unterstützt von namhaften Sponsoren, die den Silvesterlauf zu einem sportlichen Erlebnis für die gesamte Familie machen und dies auf internationaler Ebene. Und dabei in diesem Jahr auch wieder in vollem Umfang: 2020 musste er coronabedingt komplett abgesagt werden und im letzten Jahr gab es eine Veranstaltung unter eingeschränkten Bedingungen. Die LSG Saarbrücken-Sulzbachtal und der Sparverein Saarland e.V. hoffen, an die großen Silvesterläufe der zurückliegenden Jahre anknüpfen zu können. ak

## TRAUERANZEIGEN

Wir vermissen den Mittelpunkt unserer Familie.  
Du warst immer für uns alle da.

# Alfons Görlich

\* 02. 04. 1930 † 12. 12. 2022

Auch wenn Du nicht mehr in unserem Leben bist, in unseren Herzen wirst Du immer bleiben.

Gertrud Görlich geb. Walter  
Conny und Manfred  
Astrid und Christian mit Madeleine  
Julian und Sina mit Paulina und Liam  
Erwin Görlich mit Familie

Ensheim, im Dezember 2022

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung ist am Mittwoch, dem 21. Dezember 2022, um 13.30 Uhr auf dem Friedhof Ensheim.

### Danksagung

Was man tief in seinem Herzen besitzt, kann man nicht durch den Tod verlieren.  
(Johann Wolfgang von Goethe)

## Hans-Joachim „Lou“ Köhler

28.09.1944 - 11.11.2022

Herzlichen Dank sagen wir allen, die uns ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise entgegengebracht haben.

Im Namen aller Angehörigen:  
*Claudia Preusche mit Familie*

Dudweiler, im Dezember 2022

### Wir sagen Danke

für die entgegengebrachte Anteilnahme beim Abschied von unserer lieben Mutter

## Gertrud Gummelt

geb. Kreuter

im Namen von Horst, Roberto und Jörg mit Angehörigen.

Saarbrücken, im Dezember 2022

Unfassbar, dass Du nicht mehr bist, doch wunderbar zu wissen, dass Du warst.

In tiefer Trauer nahmen wir Abschied von

# Markus Zahn

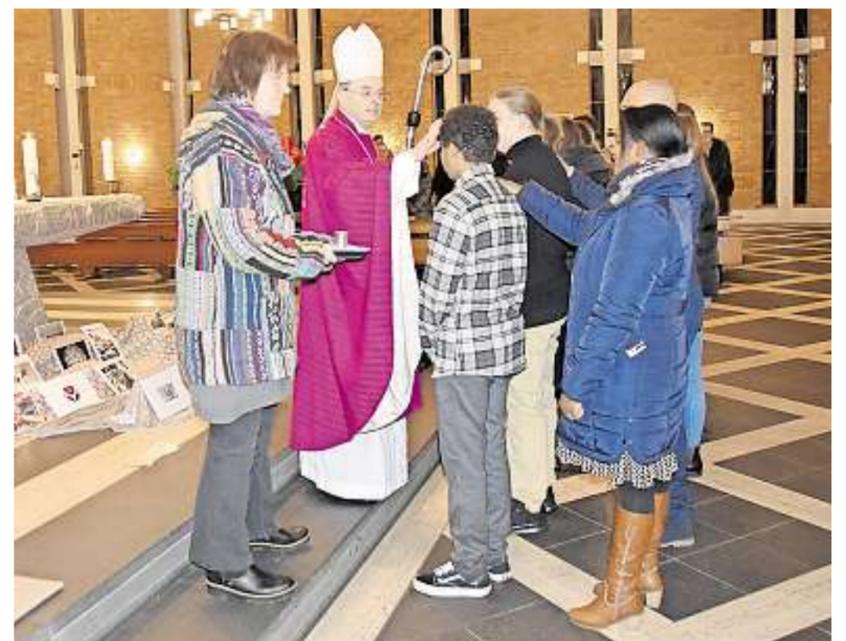
\* 29.09.1960 † 13.11.2022

In stiller Trauer  
Andrea und Familie

Die Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Wir beraten Sie gerne unter:  
Tel. 0681-38802-100  
E-Mail: familienanzeigen@wochenspiegelonline.de  
Verlagsbüro Saarbrücken  
Gutenbergstraße 11-23  
**WOCHENSPIEGEL**

Bei Traueranzeigen und Danksagungen sind wir Ihr Ansprechpartner ...



## Firmung durch Weihbischof Robert Brahm

Malstatt. Im Zeichen der Hoffnung auf eine bessere und friedvollere Welt hat der Firmungsdienst in St. Paulus in Saarbrücken gestanden. 19 Jugendliche und eine Erwachsene der Pfarreiengemeinschaft Saarbrücken-Malstatt haben vom Trierer Weihbischof Robert

Brahm das Sakrament der Firmung empfangen. Noch bis zum 18. Dezember wird Brahm in insgesamt 13 Gottesdiensten im Pastoralen Raum Saarbrücken das Sakrament der Firmung spenden. Aufgrund eines Wechsels der Zuständigkeiten innerhalb des

Bistums Trier ist dies seine letzte Firmreise in den Visitationsbezirk Saarbrücken. Ab dem 1. Januar 2023 ist Weihbischof Franz Josef Gebert für den Visitationsbezirk Saarbrücken verantwortlich. red./tt Foto: Ute Kirch / Bistum Trier

## Prädikat „Digitale Schule“

Rezertifizierung des KBBZ Halberg

Brebach. Sieben Schulen aus dem Saarland, darunter das KBBZ Halberg als einzige berufliche Schule, wurden von Nicole Cayrol vom Bildungsministerium und Dr. Harald Fisch, Geschäftsführer und Vorstand von „MINT Zukunft schaffen!“ als „Digitale Schule“ ausgezeichnet. In den letzten Jahren haben sich Schulen stärker für die Chancen der digitalen Bildung geöffnet. Um Schulen zu motivieren, ihr digitales Profil weiter zu schärfen und informatische Inhalte verstärkt in den Unterricht zu

bringen, hat die Nationale Initiative „MINT Zukunft schaffen!“ die Auszeichnung „Digitale Schule“ ins Leben gerufen. Mit dem Signet soll das Engagement der Schulleitungen und Lehrkräfte gewürdigt und bestärkt werden, die sich für eine zeitgemäße Bildung in der digitalen Welt stark machen. Das KBBZ Halberg wurde 2019 erstmals als „Digitale Schule“ ausgezeichnet und hat nun die Rezertifizierung erfolgreich bewältigt. Die Auszeichnung gilt für drei Jahre. red./tt

# A ... wie

## Ansprechpartner

für gewerbliche Kunden im Wochenspiegel für Saarbrücken Stadt

**Wolfgang Schwarz**  
Tel. 0681 38802-122  
w.schwarz@wochenspiegelonline.de

## Öffnungszeiten beim Entsorgungsvorband

**Saarbrücken.** Das EVS Kunden-Service-Center ist an Heiligabend und Silvester geschlossen und vom 27. bis 30. Dezember von 8 bis 16.30 Uhr geöffnet. Ab dem 1. Januar gelten geänderte Öffnungszeiten für das Kunden-Service-Center: Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 16.30 Uhr. Die EVS Wertstoff-Zentren Blieskastel, Illingen, Köllertal, Losheim, Nohfelden, Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen und Sulzbach bleiben vom 24. bis 31. Dezember geschlossen. Die EVS Wertstoff-Zentren Enseldorf, Dillingen, Hasborn-Dautweiler, Homburg, Marpingen, Neunkirchen, Ormesheim, Ottweiler, Perl, Saarlouis und Wadern sind am 24. und 31. Dezember geschlossen.

Das Kompostwerk Ormesheim und die Deponien / Umladestationen Illingen, Merzig-Fittin und Ormesheim bleiben Heiligabend und Silvester ebenfalls geschlossen.

Die AVA Velsen ist am 24. und 31. Dezember von 7 bis 13 Uhr für private und gewerbliche Kunden geöffnet.

Infos zu den Öffnungszeiten der EVS-Anlagen unter [www.evs.de](http://www.evs.de)

red./tt

## Rathaus eine Woche geschlossen

**Friedrichsthal.** Das Rathaus bleibt vom 27. bis 30. Dezember geschlossen. Von der Schließung ausgenommen ist das Standesamt. Dies ist am 27. und 30. Dezember in der Zeit von 10 bis 12 Uhr telefonisch zu erreichen.

red./dos



Ausstellungsansicht „Zu Tisch! Die Kunst des guten Geschmacks“, Saarlandmuseum – Alte Sammlung. Foto: Stiftung Saarländischer Kulturbesitz / Oliver Dietze

## Kostenloser Familiensonntag an Neujahr

Freier Eintritt in die Museen der Stiftung Saarländischer Kulturbesitz

**Saarbrücken.** Die Museen der Stiftung Saarländischer Kulturbesitz – die Moderne Galerie und Alte Sammlung des Saarlandmuseums, das Museum für Vor- und Frühgeschichte sowie das Deutsche Zeitungsmuseum – starten direkt am 1. Januar mit einem eintrittsfreien Sonntag ins neue Jahr. Der freie Eintritt gilt für alle Besucher. Zudem werden spezielle Angebote für Familien angeboten.

Im Deutschen Zeitungsmuseum in Wadgassen können Kinder von 13.30 bis 16 Uhr passend zum Jahresstart Neujahrskarten drucken. Natürlich sind alle Besucher herzlich eingeladen, darüber hinaus das Deutsche Zeitungsmuseum zu erkunden.

In der Modernen Galerie werden um 14 Uhr eine Führung durch die Ausstellung „Im Auge des Kosmos – Fabienne Verdier“ und um 15 Uhr durch die aktuelle Sonderausstellung „Face-à-Face. Mudam Luxembourg / Moderne Galerie. Zwei Sammlungen im Dialog“ angeboten. Zudem ist in der Modernen Galerie der neue Collectiontagger „Once more with Feeling“ am Start. So funktioniert's: Spontan drei Begriffe zu Gedanken oder Gefühlen zum Bild reinschreiben und man sieht die Einträge anderer Besucher und Infos vom Museum zur Kunst. Auf dem Live-Bildschirm im Foyer werden die neuen Begriffe sofort angezeigt. (Link zur App: <https://ormwf.de>) In der Alten Sammlung des

Saarlandmuseums wurde passend zur Ausstellung „Zu Tisch! Die Kunst des guten Geschmacks“ eine packende Museumsrallye für junge Museumsbesucher ab acht Jahren entwickelt: Essen und Trinken gehören fest zum Leben aller Menschen auf der Welt. Schon immer haben Menschen gemeinsam gegessen und getrunken. In der Ausstellung können Kinder und Familien spielerisch entdecken, wie sich seit dem 17. Jahrhundert die Tischkultur entwickelt hat. Eine Museumsrallye als Quiz mit verschiedenen Stationen leitet durch die drei Ausstellungsräume. Wer genau hinschaut und alle Aufgaben löst, kann das richtige Lösungswort herausfinden.

red./tt

## „Musik Inklusiv“ bei der Musikschule

**Sulzbach.** Die Musikschule Sulzbach- / Fischbachtal hat ihr Unterrichtsangebot für Kinder mit besonderen Bedürfnissen erweitert. Das Unterrichtskonzept umfasst alle Elemente der Elementaren Musikpädagogik mit klassischen Inhalten wie: Singen, Bewegung, Instrumentalspiel und „Malen zur Musik“. Zum Instrumentalspiel können Alltagsmaterialien verwendet werden, die die Familien zu Hause haben. Der Kurs besteht aus wöchentlichen Live-Mitmachstunden zusammen mit der Kursleiterin und anderen Kindern und Familien via Online-Konferenz.

Informationen / Anmeldung unter Tel. (0 68 97) 56 77 62 im Sekretariat der Musikschule. [red./dos](mailto:red./dos)

## Offenes Tausch- und Verschenkregal

**Völklingen.** Unter dem Motto „niemand bleibe unbeschenkt“ organisiert der Jugendmigrationsdienst im Quartier in der Nördlichen Innenstadt Völklingen am 24. Dezember ein offenes Tausch- und Verschenkregal in der Poststraße 50 (neben der Versöhnungskirche). Zwischen 10 und 12 Uhr stehen den Menschen, die noch auf der Suche nach einem Geschenk sind, neben den üblichen Gegenständen im Verschenkregal auch Tüten mit Süßigkeiten und eine Kiste Plüschtiere bereit. Es gilt Maskenpflicht.

Wer noch gut erhaltene und funktionstüchtige Spielwaren oder insbesondere Plüschtiere spenden möchte, kann sich an Ludwig Heil wenden, Tel. (0172) 4 58 04 49. [red./tt](mailto:red./tt)

## Tanzen für Senioren beim PTSV

**Ommersheim / Güdigen.** Der Polizeitanzsportverein Saarland bietet in Ommersheim und Güdigen für Erwachsenen- und Seniorenpaare wöchentliche Trainingseinheiten im Breitensportbereich an. Probestunden sind möglich. Paare rund ums Ruhestandsalter, die über gute Grundkenntnisse in den Gesellschaftstänzen verfügen, sind dienstags von 18.45 bis 20.15 Uhr in Güdigen willkommen. In Ommersheim haben Einsteigerpaare aller Altersgruppen jeden Freitag ab 20.30 Uhr Möglichkeiten, Grundkenntnisse in den gängigen Gesellschaftstänzen zu erlernen. Infos unter Tel. (0157) 74 93 91 10, [www.poltsv-saarland.de](http://www.poltsv-saarland.de) oder auf Instagram [@polizeitanzsportvereinsaarland](https://www.instagram.com/polizeitanzsportvereinsaarland). [red./jj](mailto:red./jj)

## Teilnahmeschluss bis 31. Januar verlängert

Jetzt noch bewerben um den „Axel Buchholz Preis“ – Preisgelder von 9 250 Euro

**Saarbrücken.** Die Einreichungsphase für den „Professor Axel Buchholz Preis 2022 für journalistischen Schülernachwuchs des Saarlandes“ wurde verlängert. Noch bis einschließlich Dienstag, 31. Januar 2023, können Schülerinnen und Schüler ihre Arbeiten beim Wettbewerb um den „Axel Buchholz Preis“ einreichen. Der „Axel Buchholz Preis 2022“ ist in sieben Kategorien ausgeschrieben; er ist dotiert mit einem Gesamtpreisgeld in Höhe von insgesamt 9 250 Euro. Der Wettbewerb will bei den Schülerinnen und Schülern das Interesse daran wecken, jour-

nalistisch zu arbeiten, sich aktueller Themen anzunehmen und diese aufzuarbeiten. Das kann im Print oder online geschehen, in klassischen Darstellungsformen ebenso wie in Blogs, Videoformaten oder ähnlichem. Der Wettbewerb um den „Axel Buchholz Preis“ will auch einen Beitrag dazu leisten, die Medienkompetenz junger Menschen zu stärken und den journalistischen Nachwuchs des Saarlandes zu fördern. Es können Arbeiten eingereicht werden, die zwischen dem 1. Dezember 2021 und dem 31. Januar 2023 veröffentlicht wur-

den. Eine Jury entscheidet über die Preisvergabe. Einreichungen werden unter folgender Adresse entgegengenommen: Sparkassenverband Saar, Abteilung Markt und Kommunikation, Stichwort: Axel Buchholz Preis 2022, Ursulinenstraße 46, 66111 Saarbrücken. Oder per Mail an: [Claudia.Cascino@svs-saar.de](mailto:Claudia.Cascino@svs-saar.de) Die Teilnahme ist auch online möglich. Ein entsprechendes Formular sowie alle weiteren Informationen sind der Website [www.axel-buchholz-preis.de](http://www.axel-buchholz-preis.de) zu entnehmen. [red./tt](mailto:red./tt)

ANZEIGE

# VEREINSPREIS: 234 KREATIVE IDEEN

Prämierung beim Wettbewerb der Sparkasse Saarbrücken – Niemand ging leer aus



Ehrung der Gewinner\*innen beim Vereinspreis 2022 der Sparkasse Saarbrücken.

Foto: Minayev

Vereine leisten unverzichtbares Engagement für unsere Gesellschaft. Sie sind das Herzstück unserer Region. In ihnen werden tolle Ideen, Projekte und Aktionen entwickelt. Nachdem die Corona-Pandemie das Vereinsleben lange Zeit fast vollständig zum Erliegen brachte, stehen die Signale jetzt auf Durchstarten für diese bedeutende gesellschaftliche Säule. Deshalb hat die Sparkasse als Signal des Aufbruchs hier im Regionalverband Saarbrücken den Wettbewerb „Vereinspreis 2022“ ins Leben gerufen und dafür Prämien im Gesamtwert von nahezu 100 000 Euro zur Verfügung gestellt. Im diesjährigen Vereinswettbewerb wurden in den vier Kategorien „Jugend- und Nachwuchsarbeit“, „Nachhaltigkeit

und Umwelt“, „Soziales Engagement“ und „Veranstaltungs-ideen“ jeweils drei Preise ausgeteilt, ein Hauptpreis und zwei Anerkennungspreise – also drei Gewinner\*innen in jeder der vier genannten Kategorien. Um diese zwölf Preise und den Zusatzpreis des Publikums haben sich 234 Vereine aus dem gesamten Regionalverband mit ihren kreativen Ideen beworben – eine beachtliche Zahl! Jetzt ist die Entscheidung darüber, wer die Preisträger\*innen beim Vereinswettbewerb sind, gefallen. Während die fünfköpfige Fachjury über die jeweils ersten drei Plätze in den vier Kategorien entschied, wurde der mit 5 000 Euro dotierte Publikumspreis per Online-Voting vergeben. Abgestimmt werden konnte dafür unter den zwölf

Preisträgern über die Homepage der Sparkasse Saarbrücken. In der Gunst des Publikums weit vorn lag am Ende der TV 1909 Pflugscheid-Hixberg e. V. Mit 45 Prozent der abgegebenen Stimmen hatte er die Nase vorn und sicherte sich so unangefochten den Sieg. Zur offiziellen Siegerehrung waren alle Preisträger\*innen nach Saarbrücken geladen und erhielten aus den Händen von Sparkassenvorstand Helge Heyd und Regionalverbandsdirektor Peter Gillo ihre Prämie in Form eines symbolischen Schecks. „Alle Vereine hätten es verdient gehabt, Preisträger zu werden, da man das ehrenamtliche Engagement der Vereine gar nicht mit Geld aufwiegen kann“, sagte Gillo bei der Prämierung im Großen Saal des

vhs-Zentrums mit Blick auf die großartigen Beiträge, die eingereicht wurden. Deshalb war es auch der Sparkasse Saarbrücken so wichtig, dass am Ende niemand leer ausgeht. „Verlierer gibt es bei uns nicht“, stellte Vorstandsmitglied Helge Heyd bei der Preisvergabe heraus. Alle Vereine, die am Wettbewerb teilgenommen und es nicht in die Top 12 geschafft hatten, erhielten eine Prämie von jeweils 100 Euro als kleine Unterstützung in schwierigen Zeiten, verbunden mit dem Versprechen des Sparkassen-Vorstandes: „Aufgrund der überzeugenden Resonanz beim Vereinspreis 2022 werden wir die Aktion im kommenden Jahr mit Sicherheit wiederholen!“ [red./tt](mailto:red./tt)

## Unsere Gewinnervereine

Wir gratulieren den Erstplatzierten zum Vereinspreis 2022!

### Kategorie „Veranstaltungs-ideen“

Hauptpreis 8.500 EUR – BGC (Bahnen-Golf-Club) Bildstock e. V.  
Anerkennungspreis 4.500 EUR – Förderverein der Grundschule Am Ordensgut e. V.  
Anerkennungspreis 4.500 EUR – LMN Saarland e. V.

### Kategorie „Jugend- und Nachwuchsarbeit“

Hauptpreis 8.500 EUR – Schwimmverein Malstatt-Burbach 1984 e. V.  
Anerkennungspreis 4.500 EUR – Fallrückzieher - Förderverein für Jugendfußball im SV 1919 Güdigen e. V.  
Anerkennungspreis 4.500 EUR – TV 1909 Pflugscheid-Hixberg e. V.

### Kategorie „Nachhaltigkeit und Umwelt“

Hauptpreis 8.500 EUR – Dorfentwicklung Kleinblittersdorf e. V.  
Anerkennungspreis 4.500 EUR – Peppi's Kleintierhilfe e. V.  
Anerkennungspreis 4.500 EUR – Stadtbauernhof Saarbrücken e. V.

### Kategorie „Soziales Engagement“

Hauptpreis 8.500 EUR – Behinderten Reha Sport Gruppe Gersweiler (BRS)  
Anerkennungspreis 4.500 EUR – BARIS - Leben und Lernen e. V.  
Anerkennungspreis 4.500 EUR – 2. Chance Saarland e. V.

### Kategorie „Publikumspreis“

Hauptpreis 5.000 EUR – TV 1909 Pflugscheid-Hixberg e. V.





Steffen Kramer von der Sparkasse Saarbrücken übergibt den Scheck an Pfarrer Dieter Winterhagen und Carmen Herrmann-Pohl von der ev. Kirchengemeinde Burbach. Foto: Simon Kramer

## Ausgabe von Lebensmitteln an Bedürftige gesichert

Stiftergemeinschaft unterstützt Kirchengemeinde

**Burbach.** Reis, Nudeln, Knäckebrötchen, aber auch Margarine, Tee, Brühwürfel, Tomatenmark und eine Dose Suppe. Das ist ein Teil der Nahrungsmittel, mit denen Lebensmittelbehälter gefüllt sind, die von der evangelischen Kirchengemeinde Burbach einmal pro Woche an Bedürftige ausgegeben werden. Doch zwischenzeitlich kommt das Problem stetig steigender Lebenshaltungskosten nicht nur bei den Menschen, sondern auch bei der Kirchengemeinde an. Kostete es vor einem Jahr noch 10 Euro, eine solche Tüte zu füllen, so sind es mittlerweile schon 15 Euro. Carmen Herrmann-Pohl und Klaudia Burger vom Gemeindevorstand sind für die Ausgabe der Lebensmittelbehälter zuständig. Sie können einiges über die Schicksale der Menschen, die sich mittlerweile Woche für Woche ihre Lebensmittelbehälter abholen, berichten. Auch Bedrückendes gibt es zu erzählen, wenn etwa dann und wann eine Lebensmittelbehälter gleich nach Ausgabe geöffnet wird und vor

Ort auf der Kirchenbank noch schnell ein Knäckebrötchen mit Marmelade oder Frischkäse zum direkten Verzehr bestrichen wird. Gerade zum Ende eines Monats nimmt die Zahl der Besucher deutlich zu, denn oftmals ist bis dahin das finanzielle Budget aufgebraucht, und die Zeit bis zum nächsten Geldzugang muss überbrückt werden. Umso mehr hat sich die Kirchengemeinde jetzt über die Unterstützung durch die Stiftergemeinschaft der Sparkasse Saarbrücken gefreut. Unter ihrem Dach haben sich verschiedene Stifter zusammengeschlossen, die schon mit kleineren Beträgen ihre eigene Stiftung ins Leben rufen können und auf diese Weise gemeinnützige Zwecke unterstützen. Aus den Stiftungserträgen konnte Steffen Kramer, Vertriebsdirektor der Sparkasse Saarbrücken, der evangelischen Kirchengemeinde Burbach jetzt einen Scheck in Höhe von 1.500 Euro übergeben. red./tt

## Bürgergeld kommt zum 1. Januar 2023

Höherer Regelsatz wird automatisch ausgezahlt

**Saarbrücken.** Zum 1. Januar 2023 wird das Bürgergeld die Grundsicherung ablösen. Das Bürgergeld wird in zwei Schritten eingeführt. In einem ersten Schritt werden zum Jahresanfang der Regelsatz erhöht und eine Bagatellgrenze eingeführt. In einem zweiten Schritt werden Mitte des Jahres die Kernelemente zu Weiterbildung und Qualifizierung eingeführt. Die Jobcenter im Saarland weisen darauf hin, dass die erhöhten Regelsätze pünktlich zum Jahreswechsel ausgezahlt werden. Es ist für das Bürgergeld kein neuer Antrag notwendig. „Wer über den Jahreswechsel hinaus Leistungen des Jobcenters bezieht, bekommt automatisch den höheren Regelsatz ausgezahlt. Die Änderungsbescheide zur Regelsatzerhöhung werden noch im Dezember erstellt. Allerdings kann der Versand bis in den Januar hineinreichen“, betont Heidrun Schulz, Chefin der

Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland. „Mit Einführung der Bagatellgrenze schafft die Gesetzgebung eine Erleichterung sowohl für die Jobcenter als auch für unsere Kundinnen und Kunden. Beträge bis zur Höhe von 50 Euro müssen nicht mehr zurückgefordert werden. Wechselt etwa das monatliche Einkommen auch nur geringfügig, mussten dafür bisher stets neue Bescheide erstellt und Kleinstsummen zurückgefordert werden“, so Schulz weiter. „Mit der Bürgergeldreform verbessern sich die Möglichkeiten von Leistungsberechtigten und Jobcentern, gemeinsame Wege in Qualifizierung und Beschäftigung zu finden. Auch finanziell werden sich viele Menschen besserstellen. Die schnelle Umsetzung ist eine große Leistung der Jobcenter“, so Arbeitsminister Magnus Jung. Der Regelsatz erhöht sich für

Alleinstehende zum 1. Januar 2023 auf 502 Euro, für Paare je Partner auf 451 Euro. Für Nichterwerbstätige Erwachsene unter 25 Jahren im Haushalt der Eltern steigt der Betrag auf 402 Euro, für Jugendliche von 14 bis 17 Jahren auf 420 Euro, für Kinder von 6 bis 13 Jahren auf 348 Euro und für Kinder unter sechs Jahren auf 318 Euro. Die weiteren Kernelemente des Bürgergelds greifen ab Juli. Darunter zählen etwa die erweiterten Fördermöglichkeiten oder das Weiterbildungsgeld. Auch der neue Kooperationsplan, der die Eingliederungsvereinbarungen ablöst, folgt zur Jahresmitte. Auf der Bürgergeld-Lexikonseite der Bundesagentur für Arbeit ([www.arbeitsagentur.de/lexikon/buergergeld](http://www.arbeitsagentur.de/lexikon/buergergeld)) finden Interessierte Antworten auf alle wichtigen Fragen zum Bürgergeld. red./tt



## Nostalgische Parkuhr

**Völklingen.** Parkuhren wie in alten Zeiten stehen unter anderem noch in der Hofstattstraße in Völklingen. Interessant ist dabei die Staffelung der Münzen. Neben 1-Euro-Münzen, 50-, 20- und 10-Cent-Münzen können sogar 5-Cent-Münzen eingeworfen werden, um die

Mindestparkgebühr von 0,30 Euro pro angefangene halbe Stunde zu erreichen. Die einzige Neuerung ist, dass statt der analogen Zeigeranzeigen die verbleibende Parkzeit in digitaler Ziffernform angezeigt wird. Text/Foto: Oliver Juchelka



## Stern strahlt über den Schlossplatz

**Saarbrücken.** Auf dem Dach des Mittelbaus des Saarbrücker Schlosses erstrahlt erneut der „Weihnachtsstern“. Dieser besteht aus einem langen Metallrohr, das der Künstler Markus Hohlstein mit gebrochenen Glasscherben gefüllt hat. Eine LED-Lampe scheint vom Ende des Rohres durch die Glasscherben hindurch und ist so als Lichtpunkt über dem Schloss erkennbar. Die gesamte Kon-

struktion mit Gerüst wiegt über 120 Kilogramm. Die Installation wird über Solarzellen mit Strom versorgt. Der Weihnachtsstern erstrahlt bereits zum zehnten Mal in Folge über dem Saarbrücker Schlossplatz. Regionalverbandsdirektor Peter Gillo: „In diesem Jahr haben wir leider keinen Weihnachtsbaum auf dem Schlossplatz. Hier kamen gleich mehrere

Faktoren zusammen: Verfügbarkeit, Energiekrise und örtliche Verlegung des Alt-Saarbrücker Weihnachtsmarktes. Umso mehr kommt die Installation von Markus Hohlstein zur Geltung. Für das hektische Auge kaum wahrnehmbar, steht der Weihnachtsstern für die besinnliche Zeit der Weihnacht.“ red./tt / Foto: Stephan Hett / Regionalverband



## Status Quo – Kultband in der Saarlandhalle

**Saarbrücken.** Im Rahmen ihrer „Out Out Quoing XMAS Tour 2022“ gastierte die britische Kultband in der leider nicht ausverkauften Saarlandhalle. Die Band blickt auf eine über 50-jährige Karriere zurück, spielten schließlich die beiden Gründungsmitglieder Francis Rossi und Alan Lancaster bereits in einer Schulband zusammen. Aus dieser Band entwickelte sich Status Quo, eine der erfolgreichsten und langlebigsten Rockbands der Welt. Nach eigenen Angaben hat die Band im

Laufe ihres Bestehens 118 Millionen Platten verkauft, ein Erfolg, der sich sehen lassen kann. Wie bei jedem Konzert von Status Quo eröffneten sie den Abend mit ihrem Hit „Caroline“. Und dann geht es Schlag auf Schlag mit Ohrwürmern und weniger bekannten Titeln der Kultband weiter. Die Fans, die überwiegend auch schon in die Jahre gekommen sind, singen textsicher alle Titel vom Auftakt des Konzertes bis zur Zugabe mit. Francis Rossi, Gitarrist, Sänger und einzig verbliebenes Gründungsmitglied, stellt unter

Beweis, dass er mit 73 Jahren noch lange nicht zum alten Eisen gehört. Er heizt zusammen mit den anderen Bandmitgliedern mit Titeln wie „Down Down“, „In the army now“, „Whatever you want“ oder „Rockin' all over the world“ den Fans mit knallharten Gitarrenriffs, unterstützt von Keyboard und Schlagzeug, mächtig ein. So fällt den Besuchern am Ende des Konzerts der Gang in die regnerische kühle Novembernacht nicht so schwer. Text/Foto: Michael Dorscheid

### AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

**Amtsblatt oder Mitteilungsblatt Stadt Saarbrücken**  
**Benachrichtigung**

Die Naturlandstiftung Saar plant im Auftrag des Ministeriums für Umwelt und Verbraucherschutz gemäß § 47 Abs. 6 Satz 4 und 5 des Gesetzes zum Schutz der Natur und Heimat im Saarland von Dez. 2022 bis Ende Feb. 2023 sowie Okt. bis Dez. 2023 Pflegemaßnahmen innerhalb des Naturschutzgebiets „St. Arnualer Wiesen“ (N 6708-308) durchzuführen. Die Grenzen des Naturschutzgebiets ergeben sich aus der Verordnung vom 04.11.2015 (Amtsblatt des Saarlandes vom 19.11.2015).

Zum Schutz gefährdeter Orchideen und der Offenflächen sollen die zunehmende Verbuschung sowie die vorkommenden invasiven Arten (Kanad. Goldrute, Götterbaum) zurückgeschnitten werden. Wir bitten um Ihr Verständnis für die Pflegemaßnahmen, die den Zielen des Naturschutzes und der Landschaftspflege dienen. Die Verordnung kann online unter [https://www.saarland.de/muv/DE/portale/naturschutz/informationen/natura2000/natura2000-gebiete-und-vo/natura2000-gebiete-und-vo\\_node.html](https://www.saarland.de/muv/DE/portale/naturschutz/informationen/natura2000/natura2000-gebiete-und-vo/natura2000-gebiete-und-vo_node.html) eingesehen werden. Soweit Sie als betroffene Eigentümer oder Nutzungsberechtigte begründete Einwendungen gegen die geplanten Arbeiten haben sollten, können Sie diese binnen 14 Tagen an die Naturlandstiftung Saar, Feldmannstraße 85, 66119 Saarbrücken, Tel.: (0681) 954 150, richten. Roland Krämer, Kurator Naturlandstiftung Saar

ENDE DES AMTLICHEN TEILS

— ANZEIGE —

**Eine Weihnachtsgeschichte Scrooge**  
Das bezaubernde Musical für die ganze Familie  
von Michael Schanze und Christian Berg  
Erleben Sie echte Familienunterhaltung mit leuchtenden Kinderaugen!  
**23. Dezember 2022**  
**SAARBRÜCKEN Saarlandhalle**  
Tickets sind erhältlich bei: [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de)  
bei allen Vorverkaufsstellen von Ticket Regional

**CD/DVD DER WOCHE**  
**Vandermeer: Grand Bruit**  
Nach einem langen Weg ist die Ziellinie erreicht und das neue Vandermeer-Album „Grand Bruit“ hat das Licht der Welt erblickt. Das physische Album gibt es in den Plattenläden oder direkt hier: <https://barhillrecords.de/shop/> red./jj

**A ... wie Ansprechpartner**  
für gewerbliche Kunden im **WOCHENSPIEGEL** für Saarbrücken Stadt  
Marcin Zywiecki  
Tel. 0681 38802-127  
[m.zywiecki@wochenspiegelonline.de](mailto:m.zywiecki@wochenspiegelonline.de)

# BAUHAUS

Wenn's gut werden muss.

www.bauhaus.info

## Sichtschutz für die Terrasse

Nicht überall ist totaler Durchblick gefragt. Gerade auf der eigenen Terrasse möchte man seine Privatsphäre ungestört genießen. Mit Sichtschutz-Elementen aus wetterfestem Holz erhält die Terrasse einen uneinsehbaren, windgeschützten und gemütlichen Sitzplatz in der Sonne.

### Planen und vorbereiten

Überlegen Sie sich vorab genau, für welchen Sichtschutz Sie sich entscheiden und ob beziehungsweise welche Zierelemente sie integrieren möchten.

Für ein genaues Maß der einzelnen Sichtschutz-Elemente beachten Sie außerdem die effektiven Außenmaße (Breite) – diese sind immer zwei Zentimeter bei 180er-Elementen beziehungsweise ein Zentimeter bei 90er-Elementen schmaler als die BAUHAUS Katalogangaben (diese geben das

Montagemaß an). Zu den effektiven Außenmaßen addieren Sie mindestens zwei Zentimeter Montageabstand bei jedem Element für die Befestigungsbeschläge – also je mindestens ein Zentimeter links des Elementes als Abstand zu den Pfosten. Auf dieser Basis berechnen Sie unter Einbezug der Pfostenstärke Ihre Sichtschutzanlage und die Einbaupositionen der Pfosten.

Beachten Sie: Montieren Sie Ihre Sichtschutz-Elemente grundsätzlich so, dass diese einen Abstand vom mindestens fünf Zentimeter zum Erdboden aufweisen – als Schutz gegen Kontaktflüssigkeit, die zu schneller Verrottung führen würde.

### Pfostenanker setzen

Haben Sie sich für einen Terrassen-Sichtschutz entschieden, kann es losgehen: Markieren Sie zunächst den

Verlauf des Sichtschutzes inklusive der exakten Position aller Pfosten mit Pflocken und einer gespannten Richtschnur. Heben Sie die Fundamentlöcher für die Pfosten aus und legen ein Punktfundament aus Beton an. Auf diese dübeln Sie anschließend die einzelnen Pfostenanker.

### Pfosten ausrichten und montieren

Nachdem alle Anker auf den Fundamenten befestigt sind, stellen Sie die Pfosten nacheinander in die Anker und richten diese sorgfältig aus. Arbeiten Sie hier am besten zu zweit, damit die Pfosten exakt senkrecht stehen. Befestigen Sie anschließend die Pfosten mit Schlossschrauben am Anker. Ziehen Sie die Schrauben jedoch erst zum Schluss fest an, damit Sie alle Pfosten in derselben Höhe ausrichten können.

### Pfetten vorbereiten und montieren

Die Pfetten, also die waagerechten Träger der Dachkonstruktion, legen Sie zunächst am Boden aus und markieren die Position der Pfosten sowie die Eck- und Kreuzverbindungen (achten Sie hier auf die rechten Winkel). Schneiden Sie an den markierten Eck- und Kreuzverbindungen die Hölzer mehrfach mit einer Säge ein und stemmen anschließend das Holz zwischen den Parallelschnitten mit einem Beitel aus. Senken Sie außerdem mit einem Flachbohrer die Löcher für die Pfostenbefestigung an und bohren mir einem Rundbohrer durch die Pfetten. Legen Sie nun die Pfetten auf die Pfosten, bohren bis ins Stirnholz der Pfosten vor und drehen die Schrauben ein.

### Sichtschutz-Elemente abringen

Nachdem die Grundkonstruktion steht, bringen Sie



Bei einem Holz-Sichtschutz immer daran denken, dass alle Schrauben und Beschläge aus nichtrostendem Edelstahl bestehen, damit sich das Holz nicht verfärbt. Foto: Hermann / stock.adobe.com

nun die einzelnen Sichtschutz-Elemente an. Um diese auszurichten, verwenden Sie je Element zwei Steine oder Kanthölzer für die ungefähre Höhe. Für die exakte Ausrichtung geben zusätzlich untergelegte Keile provisorischen Halt. Für die Befestigung der Sichtschutz-Elemente an

den Pfosten verwenden Sie spezielle Winkelverbinder: Verschrauben Sie die flachen Elemente an der oberen Seite von oben und unten von der Seite mit den Winkelverbindern. Vier Winkel genügen für die Befestigung eines Elements – wer sicher gehen will, nimmt sechs.

Zum Schluss schrauben Sie die Pergola-Reiter auf die Pfetten. Diese sehen gut aus und dienen Pflanzen darüber hinaus als Rankhilfe. Das Tor befestigen Sie mit drei von außen aufgeschraubten Scharnieren. Als Verschluss verwenden Sie einen einfachen zweiteiligen Schiebe-Riegel. red./jb



Eine effiziente Dämmung der Gebäudehülle sorgt nicht nur für behagliche Wohnräume, sondern hält auch die Nebenkosten im Zaum. Und durch die eingesparten Energiekosten amortisiert sich das Ganze schon nach kurzer Zeit. Foto: hlc/Saint-Gobain Isover G+H AG

## Wohnkomfort rauf, Energiekosten runter!

Dämmstoffspezialist informiert mit neuer Broschüre über Einsparpotenziale

Im Winter zu kalt, im Sommer zu heiß? Das muss nicht sein: Im gut gedämmten Zuhause fühlt man sich zu jeder Jahreszeit wohl.

Eine effiziente Dämmung der Gebäudehülle sorgt jedoch nicht nur für behagliche Wohnräume, sondern hält auch die Nebenkosten im Zaum.

So können etwa mit der Dämmung eines bislang nicht oder

nur unzureichend gedämmten Steildaches jährlich bis zu 4.600 Euro Energiekosten eingespart werden.

In einer neuen, besonders anschaulichen Broschüre von Dämmstoffspezialist können Eigenheimbesitzer einfach und auf einen Blick nachvollziehen, wo welche Einsparungen realisierbar sind. hlc/red./jb

## Abkürzungen für Immobilienanzeigen

Seit dem 1.5.2014 gilt die neue Energiesparverordnung (EnEV). Darin enthalten sind auch **Pflichtangaben** in Immobilienanzeigen (u.a. Art des Energieausweises, Baujahr etc.).

Wir empfehlen hierbei die Verwendung folgender Abkürzungen:

Art des Energieausweises:

**EBA (Jahr):** Energiebedarfsausweis **oder**

**EVA (Jahr):** Energieverbrauchsausweis

**EEB:** Endenergiebedarf für das Gebäude in kWh (m<sup>2</sup>·a) **oder**

**EEV:** Endenergieverbrauch für das Gebäude in kWh (m<sup>2</sup>·a)

**ETH:** Energieträger für die Heizung des Gebäudes lt. Energieausweis

- **Ko:** Koks, Braunkohle, Steinkohle

- **Öl:** Heizöl

- **Gas:** Erdgas, Flüssiggas

- **FW:** Fernwärme aus Heizwerk o. KWK

- **H:** Brennholz, Holzpellets, Holzhackschnittel

- **E:** Elektrische Energie (auch Wärmepumpe), Strommix

**BJ:** Bei Wohngebäuden Baujahr lt. Energieausweis

**EK:** Bei Wohngebäuden Energieeffizienzklasse lt. Energieausweis (A+ bis H)

**EEBS:** Bei Nichtwohngebäuden Endenergiebedarf Strom in kWh (m<sup>2</sup>·a)

**EEBW:** Bei Nichtwohngebäuden Endenergiebedarf Wärme in kWh (m<sup>2</sup>·a)

**EEVS:** Bei Nichtwohngebäuden Endenergieverbrauch Strom in kWh (m<sup>2</sup>·a)

**EEVW:** Bei Nichtwohngebäuden Endenergieverbrauch Wärme in kWh (m<sup>2</sup>·a)

Die Verwendung der vorgeschlagenen Abkürzungen erfolgt auf eigene Gefahr, der Verlag übernimmt keine Gewähr.

WOCHENSPIEGEL & DIE WOCHE

## IMMO-SPIEGEL

### Grundstücksangebote

**Kastel** Nähe Bostalsee, 5 ar, Baugrundstück, frei Bauweise, Pr. Vb ☎ 0681-399531



**Spektral-Haus plant und baut individuelle Massivhäuser.** Wir bieten Ihnen frei geplante Architektur mit regionaler Handwerksleistung und deutschen Markenbaustoffen zum Festpreis. Vom ersten Planungsschritt bis zur Schlüsselübergabe – alles aus einer Hand – seit 20 Jahren! Sprechen Sie mit uns, wir beraten Sie gerne – auch online via Skype. 06826 828930, info@spektral.de, www.spektral-haus.de

www.towncountrysaar.de  
www.musterhausnk.de

### Häuserangebote

**Altenkessel,** Zweifamilienhaus mit 3.600m<sup>2</sup> Areal inkl. Baugrundstück, Wfl. 190m<sup>2</sup>, Garage, BJ 1954, EVA113 kWh(m<sup>2</sup>a), E-Klasse D, Hauptenergie-träger Strom, VB 275.000 € **IMD Immobilien**, Tel. 0173-6526251

www.baugeld-spezialisten.de/riefer Testziele, Top-Zinsen, beste Kundenbewertungen **Büro Saar-Pfalz** ☎ 06826-9357140

**Dillingen, Nähe Saardom,** 1-2 FH m. Garten, BJ. 1954, 1x EG: 2ZKB, ca. 75m<sup>2</sup>; 1x OG: 3ZKB Dachterrasse ca. 85m<sup>2</sup>; 1x DG: 4Z, WC ca. 85m<sup>2</sup>; ETH-Gas: 2003, EEK: G, EEB: 219,1 kWh (m<sup>2</sup>a); Dach: 2001; Wfl: ca. 245m<sup>2</sup>; Grund: ca. 4 ar geg. Höchstgeb. ohne Makler! ☎ 0176-50729884

**HOM-Kirrbeg, Ulinhöhe,** freist. 1 FH, 135 m<sup>2</sup>, Areal 650 m<sup>2</sup>, 7 ZKB, voll unterkell., Garage, Gas-Z-Hzg., Nebengeb., v. Privat, ☎ 06841-759313

**Ottweiler-Lautenbach, MFH,** 3 Whg., sep. Zug, kompl. saniert., Wfl. 300 m<sup>2</sup>, Nfl. 40 m<sup>2</sup>, Grst. 250 m<sup>2</sup>, Balkon, Kammer, Keller, Klima je Whg., WP, SAT, neu, VB 349.900 €. Tel. 0175-8725689



**EINFAMILIENHAUS IN SAARBRÜCKEN** Ein Traum von Haus in bevorzugter Wohnlage auf dem Gündinger Berg. Das 2001 fertiggestellte Haus verfügt über Garten, Balkon, Terrasse und Doppelcarport, 4 Zimmer, Wfl.: ca. 150 m<sup>2</sup>, Grdst.: ca. 459 m<sup>2</sup>, EA-W-V, 116,20 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas, BJ. 2001, E-Klasse D. **Preis: 450.000 €**  
**Ansprechpartner: Dominik Fehr**

**Saarouis, Niedstr.,** Reihenmittelhaus, ca. 120 m<sup>2</sup> Wfl. + ausgebaut. DG, Wintergarten, voll unterkellert mit Ausgang, Fernwärme, Grundstück ca. 240 m<sup>2</sup>, VB 299.000 €. Tel. 0170-3164505

**Sbr.,** 1-FH m. ELW, City 10 Min., Grenze Frankr. 5 Min., ruh. Lage, 180 m<sup>2</sup> Wfl., ca. 150 m<sup>2</sup> Garten u. Terr., 1 Garage, 4 Stellpl., sof. frei, BJ. 2006, Gashzg., VB 489.000 €, nur Privat. ☎ 0017/21270 SWV GmbH, Postfach 650431, 66143 Saarbrücken

**SB-Rastpfuhl,** bevorzu. Wohnlage, Bungalow, Wfl. 280 m<sup>2</sup>, Grdst. 780 m<sup>2</sup>, v. privat, 670.000 €. 0172-6769628

**Schwalbach 66359:** Zukünftiger Neubau, 2 Doppelhaushälften je 52KB auf 137 m<sup>2</sup> Wohnfläche zu verkaufen. Bei Interesse: 0157-77531893 Keine Makler erwünscht!

**Saarouis,** ruh. Lage, frei steh. 1-FH, 530.000 € VB. Angaben unter Tel. 06831-46865

**Spichern-Esslingen,** 1 FH NB, ca. 85 fertiggestellt m. ELW im Rohbau, günstig für 160.000 €. 0151-12568700

**VK,** 3 Whg. im Haus am Wald, 120, 60 u. 50 m<sup>2</sup>, 270.000 €, Mietwert: 1.100 €/Mon., ☎ 06898-78573

### ETW - Angebote

**Dillingen,** ETW-Neubaumaßnahme mit 6 WE, Fertigstellung in ca. 3 Mon., 2 od. 3 ZKB, AR, m. Balk. o. Terr., s. geringer Energiebedarf (A+), Hzg. u. Warmw. m. kostengünstiger Erdwärme, alle Whg. barrierefrei u. behindertengerecht, Aufzug im Haus. Tel. 06831-5014525

**Friedrichsthal, 2. OG,** Aufzug, 85 m<sup>2</sup>, 3 ZKB (Bad neu renov.), Abstellr., Balkon, Waschm. Platz in WK, KR, prov. frei, VB. ☎ 06897-85306 + AB

**Sbr., Deutschherrnpfad 3,** 2 ZKB-ETW im EG, ca. 65 m<sup>2</sup>, 80.000 €, zur Zeit vermietet. ☎ 0151-11927193

**Sbr., Unterer Eschberg,** 3 ZKB, Balk. m. Blick ins Grüne u. über SB, ca. 82 m<sup>2</sup>, 3., OG, Aufzug, gehob. Ausst., neuw. Granitböden, Bad m. Wanne u. Du., s. g. Energieeffiz., EBK, Keller-raum m. Tür, zu Fuß 5 Min. z. Saarbr., 7 Min. zur Saarbahn, 205.000 €. Tel. 0171-6573997

**VK, Eigentumswohnung,** ca. 85 m<sup>2</sup>, 3 ZKB, kl. Balk., Garage, Pr. Vb., ☎ 06831-86496

### Grundstücksgesuche

**Baugrundstück** in sehr guter und ruh. Lage - bevorzugt in der Umgebung von SLS - mit mind. 900 m<sup>2</sup> von Privat ges. T. 06831-46877 o. 0173-8698444

### Häusergesuche

**Akademiker** sucht eine Wohnung o. ein Haus in Saarouis + 5 km Umkreis o. SB-Mitte zum Kauf 06837-4350089

**Älteres Ehepaar** sucht kl. Haus/DHH mit Garten in SB 66121 od. 66123 zu kaufen. ☎ 0171-7528165

**An alle,** die ein Haus mit Garten in/um Saarbrücken verkaufen oder jemanden kennen. Familie mit Baby sucht ihr Traumhaus/Grundstück Email: Hausgesuch@wolke7.net Tel. 0151-67560370

**DRINGEND - SUCHE VON PRIVAT, Ein- und Mehrfamilienhäuser mit Sanierungsbedarf, auch leerstehende Häuser, Handwerkerhäuser, Eigentumswohnungen, etc. FIRMEN - KONTAKT 06841-18738899**

**Einfamilienhaus** mit Garten, Raum Rgb., Hw., Pü. gesucht 0151-57987198

**Fam. su. Haus** in Saarbrücken gerne Eschberg v. privat, ☎ 0681-42912 od. 0157-51447714

**Frei-/alleinstehendes** Wohnhaus/Anwesen, auch renov.-bed., in ruhiger Alteinlage mit großem Grundstück gesucht, Raum Riegelsb./Heusweiler/sonst. Saarland. Tel. 06806-920510

**Privat:** Suche kleines Haus in SB und Umkreis, 0681-410964043

**Privat:** Suche Mehrfamilienhaus o. Bestand ab 6 Einheiten von Privat zum Kauf. Diskret. Solvent. 06837-4354003

**Privat:** Suche Mehrfamilienhaus, Telefon: 0152-27148597

**Suche sanierungsbedürftiges / abbruchreifes Haus** in jedem Zustand. Zahle heute noch eine Anzahlung in bar. ☎ 0176-77946416 o. chrishorni@outlook.de

### ETW - Gesuche

**Privat:** Suche Eigentumswohnung zum Kauf, 0681-410964042

### Häuser in Frankreich

**Spichern-Gelegenheit,** 1 FH zu 85 % fertig gestellt, mit ELW, die sich im Rohbau befindet, Haus ist nach deutschem Standard gebaut, günstig zu verkaufen. ☎ 0151-12568700



**KLEINES LANDHAUS IN IDYLLISCHER LAGE IN FRANKREICH**

Das Einfamilienhaus wurde 1988 erbaut und befindet sich Woelflingen les Sarreguemines umgeben von viel Grün und Gartenfläche. 4 Zimmer, Wfl.: 95 m<sup>2</sup>, Grdst.: 1021 m<sup>2</sup>, EA-W-B, 194 kWh/(m<sup>2</sup>a), Öl, BJ. 1988, E-Klasse F. **Preis: 215.000 €**  
**Ansprechpartner: Dominik Fehr**

LBS Immobilien GmbH  
☎ 06 81 - 3 83 23 23

### Vermietungen in Frankreich

**Sarreguemines, direkt am Hauptbahnhof: Restaurant/Pizzeria,** 210 m<sup>2</sup>, mit kompletter Einrichtung zu verm. Großer Parkplatz, 1.760,- € inkl. NK, Tel. 0033-62045210

### Vermietungen - Verpachtungen

**Merzig Stadtmitte,** 90 m<sup>2</sup>, 2.OG, als Büro oder Wohnung zu vermieten. Tel. 0170-9080307

### Vermietungen allgemein

**SB - ruh., zentr. Lage:** Räumlichkeiten, ca. 40 m<sup>2</sup>, zur stundenweisen Untervermietung. www.zendojo-sb.de o. 01578-9584681

**Sitterswald,** 195 m<sup>2</sup> Lagerfläche ab 01.01.2023 zu vermieten. Ebenerdiger, separater Eingang. Miete 450 € plus 120 € Nebenkosten. Anfragen unter 06805-4491

**VK: trockener Kellerraum,** 80 € mtl., ca. 20 m<sup>2</sup>, z. Unterst. v. Mofas, Fahrräder o. ä. zu vermieten 0157-55598112

### Vermietung 1 ZKB

**Saarbrücken, Serrigerstr.,** 1 ZKB, 305 € + NK + 3 Kt, ab sofort frei ☎ 0174-9727487

**Saarbrücken, Völklingerstr.,** 1 1/2 ZKB, Balk., ab sofort, 305 € + NK + 2 MM KT. Tel. 0681-97058741

**SB, Großerzog-Friedrich-Straße 109,** 1 Zi.-App., 310 € + NK, auchARGE, Besichtigen: Mo./Mi./Fr. von 10-12 Uhr, Zu melden: Hauswartbüro: ☎ 0681-61236 o. 0163-7172534

**Sbr.-St. Annual, Irgenhöhe 24,** 1 ZKB, Balkon, ca. 45 m<sup>2</sup>, Aufzug, 1. OG, 500€ inkl. NK u. Hzg., + 2 MM Kt., ab 01.01., ☎ 0151-11927193

**Saarbrücken-Burbach 2 1/2 ZKB,** ca. 85 m<sup>2</sup>, Gas-Zentralh., EBK, ab sofort. Miete 420 €/Mon.-Nk., 2 MM Kautions. Tel. 0681-790972

**Sbr.-Rodenhof,** geräumige, helle Whg., in MFH, ca. 80 m<sup>2</sup>, 2 1/2 Zi., Kü., Bad, Mitben. v. Vorgarten, Kellerr., Kautions, eig. Zähler, ab sofort, 0177-8752481 o. 06805-913735

**Sbr.-Schaffbrücke,** Grumbachtalweg, 2 ZKB, Balk., 75 m<sup>2</sup>, 1. OG, ab 1.2. frei, 550 € + NK + 2 MM KT + Stellpl. 30 €. 0681-473397

**SBR-Burbach,** 2 1/2 ZKB, 82 m<sup>2</sup>, 1. Etage, ab Feb. 23 frei, KM 520 € + ca. 150 € NK + 2 MM Kt., ☎ 0175-4032540

**Schwarzenholz, schöne helle 2 ZKB** barrierefrei, neu saniert, 45m<sup>2</sup>, 450 € KM + NK + 3 MM Kt. sofort frei, ☎ 0162-4127301

**Spiesen, 1. OG, 2 ZKB, Terr.,** ca. 87 m<sup>2</sup>, EBK, KM 710 € + NK 95 € + ETHG EEKd + 2,5 MM Kt, keine Tiere. Tel. 0157-83076031

**St. Wendel, Hospitalstr.,** EG, 2 Zi., Küche mit Dusche, WC, 40 m<sup>2</sup>, ab sofort, 350€ + NK + 2 MM KT, 0178-9317818



## ZU VERMIETEN!

**Saarbrücken Objekt Viktoriastraße 30-32 GmbH**

Adresse: Viktoriastraße 30-32, 66111 Saarbrücken

Baujahr: 1969

Miete pro m<sup>2</sup>: 5,90 €, ab 200m<sup>2</sup> 5,00 €

Nebenkosten pro m<sup>2</sup>: 3,00 €

Flächen: 300 - 550 m<sup>2</sup>, teilbar ab 250m<sup>2</sup>

Etagen: 1-5, alle mit Fahrstuhl erreichbar

Kontakt: Herr Ludew

E-Mail: kacper.ludew@objekte-verwaltung.de

Tel: 030 39777-198

### Vermietung 2 ZKB

**Alt-SB, 2 ZKB, DG, HWR,** 380 € + NK + 2 MM KT, ab Januar 23. ☎ 0171-4291455

**Die Kleinanzeige im WOCHENSPIEGEL** ist der schnelle und preiswerte Weg zum Erfolg. Telef. Anzeigenannahme: Saarbrücken 0681-388020.

**Dillingen-Pachten,** Zentrum, EG, 2 Z, EBK, Bad, WM-Raum, AR, ab 1.3., 400 € + NK + 2 MM KT ☎ 06831-78302

**Friedrichsthal, 2 ZKB,** AR, KR, Balkon, 3. OG, 62 m<sup>2</sup>, ruh. Lage, keine Tiere, KM 430 € + NK + 2 MM KT, ab 01.01.23. ☎ 0151-17733758

**Homburg-Kirrbeg,** Whg. 22+Wohn/EBzi. mit offener Küche, DW, 75m<sup>2</sup> ab 15.02.2023 zu vermieten. 560€ Kaltmiete + 2 MM Kautions. Tel. 0172-6727269

**Kleinblittersdorf-OT,** ELW für Einzelperson, NR, ca. 60 m<sup>2</sup>, EBK, WiGa., keine Tiere, Stellpl., 320 € + NK + 2 MM Kt. Tel. 0176-38030373



Wir können so viel schaffen, wenn wir zusammenstehen.

Ihre Spende hilft!

www.drk.de

# IMMO-SPIEGEL

## Vermietung 2 ZKB

**Sulzbach, 2 ZKB**, Abstellr., ca. 47 m<sup>2</sup>, 280 € + NK + 2 MM KT, ab sofort nur an solv. Mieter. 06897-501888

**Sulzbach-Altenwald**, ruh. Wohnl., renov. ELW, sep. Eing., ca. 53 m<sup>2</sup>, 2 ZKB, Essecke, Diele, Terr., Stellpl., an solv. ruh. Nichtraucher zu vermieten, 450 € KM inkl. Stellpl., + NK + 2 MM KT. ☎ 06897-568846 ab 10 Uhr

**VK-Geislautern**, Wohn-/Esszi., Schlafz., Kü., Bad, Balkon, ca. 80 m<sup>2</sup>, 480 € + NK + 1 MM KT, Tel. 0171-7280122

**VK-Heidstock**, ca. 80 m<sup>2</sup>, 1. OG, EBK, gr. Wohn-/Esszi., Schlafzimmer, Bad, Balkon, KM 570 € + NK + KT. ☎ 0160-7991339

**Weicher Hobby-Handwerker möchte mietfrei wohnen?** Innenausbau muss selbst getätigt werden. In bester Lage, ruh. und sicher in Limbach in einem 3-Seitenhof ein kl. App. ausbauen und dafür mietfrei wohnen. Material & Werkzeuge werden gestellt. 0176-30170805

## Vermietung 3 ZKB

**Bliesransbach**, 3 ZKB-ELW, ca. 90 m<sup>2</sup>, Garten, Terrasse, Garage, KM 450 €. Tel. 0152-09742457

**Bosen**, 2-Zi.-Atelier-Whg., Schlafz. m. gr. Wohn-/Esszi. m. Atelier, Kü. m. EBK, Bad, Pkw-Stellpl., Gartennutzung mögl., Wfl. ca. 74 m<sup>2</sup>, KM 500 €, 2 MM Kaut. Tel. 0172-9375456

**Dudw.-Nord**, 3 ZKB, EBK, Süd-B., KR, 470 € + NK + 2 MM KT, ab sof., k. Jobcent., NR, an 2 P. ☎ 0177-2897066

**Dudweiler-Süd**, 3 ZKB, Keller, Balk., am Wald, 80 m<sup>2</sup>, 620 € + NK + Kaut. Tel. 06897-71321

**Fremersdorf**, 3 ZKB, Balkon, Garage, Keller, 70,61 m<sup>2</sup>, ab 01.02.2023 an solv. Mieter zu verm., 380 €, Garage 35 € + NK, 2 MM Kaut. ☎ 06835-6368

**Marpingen**, 3 ZKB, Abstellk., EBK, zentrale Lage, 120 m<sup>2</sup>, ab sofort, 550 € + NK + 1 MM KT. Tel. 0162-7813170

**Oberes Wehrden**, Waldrandlage, DG, 3ZKB, 100m<sup>2</sup>, 500 €, kalt, 2MM Kaut., Tel. 0176-10010869

**Quierschied**, neu renov. Whg., 90 m<sup>2</sup>, max. 2 Erw., keine Tiere, 650 € + 150 € NK + 3 MM KT, m. Schufaauskunft. ☎ 0162-3248831

**Riegelsb.**, Landhausstil Whg., gehob. Ausst., ca. 90 m<sup>2</sup>, renov. 3 Z., EBK, Bad m. Wa./Du., gr. Balkon, 590 € + NK + 2 MM KT. Energieausw., frei. ☎ 06806-490469

**Saarbrücken, Völklingerstr.**, 3 ZKB, ab sofort, 445 € + NK + 2 MM KT. Tel. 0681-97058741



**Saarlos-Lisdorf**, 3 ZKB neue DG-Whg. City, Rewe, Schule alles in der Nähe. Erstbezug. 700 € Kaltmiete + 150€ Nbk. Strom und Heizung beim Versorger anmelden, nur mit festem Arbeitsverhältnis. 0175-2362323 gerne auch Whatsapp.

**SB-Bübingen**, 3 ZKB, 1. OG, 75 m<sup>2</sup>, KR, 2 Balkone, k. Hunde, Garten, ab 1.4., 450 € + NK + KT ☎ 06805-1641

**Sbr.-Burbach**, 3. Etage, DG, renoviert 3-Z-K-Bad-Whg., ca. 90 m<sup>2</sup>, neue Gasheizungsheizung ab sofort für 490,- € + 150,- € NK + 3 MM Kaut., zu vermieten. Anfragen: jmsb@gmx.net

**Sbr.-Malstatt, Alte Labacher Straße** 3 ZKB, ca. 85 m<sup>2</sup>, WG geeignet, 550 € + NK + 2 MM KT. ☎ 0152-26692115

**Spiesen**, EG, 3 ZKB, Du., Terr., ca. 124 m<sup>2</sup>, EBK neu, KM 970 €, Nk. (2 Pers.) 130 €, ET HG EEKd, 3 MM KT., keine Tiere, ab 1.3.23, 0157-83076031

**Sulzb.**, 3 ZKB, 90 m<sup>2</sup>, Balkon, Garten, KM 640 € + NK + Gara. 0177-3303353

**VK-Geislautern**, 3 ZKB/WC, 75 m<sup>2</sup>, ab 1.3.23 frei, 400 € + NK + KT., ☎ 06898-78573

**VK-Ludw.**, Rosseler Str. 7, 3 ZKB, ca. 85 m<sup>2</sup>, 620 € kompl. außer Strom, 1 MM Kt., ab 01.01. frei, ☎ 06898-41469

**VK-Wehrden** DG, 3 ZKB, Waschkü, 69 m<sup>2</sup>, keine Hunde, nur Nichtraucher, Renoviert an alleinstehende ruhige Person ab 01.01.23 zu Vermieten, 500€ +NK+2MM Kaut., Tel.0162-4795724

## Vermietung ab 4 ZKB

**Dillingen-Pachten**, gute Lage am Ökosee, DG-Whg. mit 2 Balkonen, 120 m<sup>2</sup>, 4 Zi., Kü., 2 B., ab 1.4. frei, 750 € KM + NK + 2 MM KT. Tel. 0157-53648993

**NK-Wiebelskirchen**, 4-5 ZKB, Stellpl., Balk., ca. 130 m<sup>2</sup>, Kaltmiete 630 €. Tel. 06821-962221

**Nunkirchen-OT** (66687), ca. 120 m<sup>2</sup>, FB Heizung, bzw. Ölzh., 900 € + NK. Tel. 0172-1036525,

**SB, Ob. Malstatt**, 4 ZKB, Keller, 96 m<sup>2</sup>, Gartenbeh., in gepf. Altbau, 620 € + NK + Kaut. Tel. 06897-71321

**SB-Brebach**, DG, 5 ZKB, ca. 100 m<sup>2</sup>, 500 € + NK + 2 MM KT, ☎ 0681-875872

**SBR, Talstr.**, 4 ZKB, gr. Balk., ab 1.1.23 frei, 795 € + NK + 3 MM KT., ☎ 0176-25875911

**SB-St. Annal**, 4 ZKB, G-WC, 2 gr. Balk., 120 m<sup>2</sup>, hell, 850 € kalt + NK, 2 MM Kt., ab 31.1.23 frei, 0681-851424

**Schwalb.-Eim**, EG, 100 m<sup>2</sup>, Kü.-Ess-Wohnz., 2 sep. Zi., Bad, Balk., KR, Pkw-Stpl., Granit, Fußb.-Htzg., el. Rolläden, sep. Anschlüsse, frei ab 1.1.23, 600 € KM + 2 MM Kt. 0172-6805603

**Sulzb. Neuweiler**, 4 ZKB, Balkon, Keller, WK, ab 01.03., Laminat u. Türen neu, KM 540 € + 2 MM KT, 06897-52014

**Überherrn**, DG 5 ZKB, ca. 130 m<sup>2</sup>, ruh. Wohnl., Kell., 620 € + NK + 2 MM KT., 0171-3232335 o. 06809-9979210

**Wadg.-Schaffhausen**, 112 m<sup>2</sup>, 4 Zi., Kü., Bad, Terr., Balk., Keller, Stellpl. mögl., 630 € + NK. Tel. 0171-4284890

## Barrierefreies Wohnen - Vermietung

**SB-Schloßstr.** ab sofort 3 ZKB, Diele, Loftcharakter, barrierefrei, 160 m<sup>2</sup>, 3 Stellpl., KM 950 € + NK 280 € + 3 MM KT. Tel. 0170-2143686

**VK-Sonnenhügel**, schönes möbl. 1-Zi-App. EG m. DuBad, barrierefrei, Terrasse, beste Wohnl. am Wald in WG u. Mitversorg.an solv. Person zu verm., 880 € + 2MM Kaut., 0157-55598112

## Vermietung möbl. Wohnungen

**Dudweiler:** DG 65 m<sup>2</sup>, 3 ZKB, möbl. an Rentner, oder älteres Ehepaar zu verm. Garten Mitbenutzung, Stellplatz. 500 € warm, 2 MM KT ☎ 0163-4322610

**SB-Rastpfuhl**, verkehrsg. Lage, helle 2 ZKB, Balkon, Garten, voll möbliert, an netten Rentner m. Hausmeister-tätigkeit gegen Mietminderung, ab sof. zu vermieten, ☎ 0681-730629, ab 19 h

## WG - Angebote

**SB-Dudweiler uninah**, ruh. Studentin f. 2-er Mädchen WG ges. 340 € inkl. aller NK + 500 € KT ☎ 01575-1292580

**Suche Mitbewohner**, 160 € im Monat, Raum SB-Burbach, ab 1.1.23, ☎ 0162-1889251

## Garagenvermietungen

**Autohändler aufgepasst! Besserin-**gen, Bezirksstr. 7, Stellplätze an Hauptstraße zum Abstellen von PKW's preiswert von Privat zu vermieten. ☎ 06831-81567

**Nonnweiler, XXL-Garage** zu vermieten. Breite 255 cm, Höhe 210 cm, Länge 882 cm, trocken & gut belüftet, ideal für Oldtimer, kein Strom, 75 € mtl. + 2 MM KT. ☎ 06831-81567

## Mietgesuche allgemein

**Er, 63, Akad.**, su. dringend ab sofort Zimmer zur Untermiete o.ä. im Großraum VK. Tel. 0157-30714038

**Künstlerin sucht** (privat) Werkstatt m. Heizung, Strom, Toil., Licht, Großraum St. Ingbert Tel. 06894-9491924

**Paar**, berufstätig, sucht 2-4 ZKB mit Balkon, ohne EBK, ab sofort, SB Umkreis 20 km, 2 Katzen 0176-59686212

**Raum Rgb., Hw., Pü.**, ruhige Wohnlage, 2-3 ZKB, Balkon, von Beamtin gesucht, 0151-57987198

## Mietgesuche für Häuser

**An welchem Haus mit Garten** wird bald mein Name auf der Türkingel stehen? ☎ 0160-94626933

**Familie aus der Ukraine** sucht 1/2 oder ein Haus zu mieten. Danke! Tel. 0178-5368646

## Mietgesuche 2 ZKB

**Deutscher, 40 J.**, sucht dringend bezahlbare 1-2 Zi-Whg., auch gerne mit Arbeit bei Hauspflege. 06897-9115842

**Deutscher, 41 J.**, sucht verzweifelt kl. bezahlbare 1-2-Zi-Whg. bis 360 € im Raum SB/VK/SLS, wg. unzumutbarer Wohnbedingungen, gerne auch Mithilfe bei Hauspflege, 06897-9115842

**Familie aus der Ukraine** sucht 2-3-4 Zimmer Wohnung zu mieten. Danke! Tel. 0178-5368646

**Källerbach: suche kl. Whg. 2 ZKB** bis ca. 400 € kalt in ruh. Lage-kein Dachgeschoss, ideal wäre kl. WE m. ält. Leuten. Bin M, 61, ruhig, keine Haustiere. ☎ 0160-4927938

**Mann, 74 J.** sucht kl. Whg. in Wemmelts., Stenn-,Schiff- o. Merchweiler, ☎ 0172-2664531 o. 06806-9941433

**Ruh. Künstler**, su. zum 01.03., in SB nahe Zentrum, 1-2 ZKB, ca 50 m<sup>2</sup>, teilmöb., max KM 400 €. 0151-67198409

**Suche kl. Whg., 2 ZKB**, im Raum VK. Tel. 0173-6278094

**Suche 2 ZKB EG-Whg.**, in Saarbrücken. Tel. 0174-9732398

**Suche 2 ZKB** (ca. 55 m<sup>2</sup>) in Alt-SB od. St. Johann. Tel. 0178-1891291

**VK-Köllertal: suche kl. Whg. 2 ZKB** bis ca. 400 € kalt in ruh. Lage-kein Dachgeschoss, ideal wäre kl. WE m. ält. Leuten. Bin M, 61, ruhig, keine Haustiere. ☎ 0160-4927938

## Mietgesuche 3 ZKB

**Aleinst. Arzt** mittl. Alters, berufstätig, NR, keine Tiere, finanz. abgesichert, su. im Raum Büb., Güd. bis St. Annal u. Rotenbühl ruhige 3-4-Zi.-Whg. m. Balkon o. Garten langfristige zu mieten. mind. Garage od. Doppelgarage, ab 01.01. o. später. Tel. 0151-21728144

**Rüstige Rentnerin**, NR, keine Haustiere, sucht 3 ZKB, Balkon/Terrasse, KR, Stellplatz, in ruhiger Lage, Riegelsberg oder Umgebung Tel. 06806-307434

**Suche 2-3 ZKB**, Balk., AR KR, Stellplatz od. gr. Garage, in SB mögl. Malstatt o. Burbach. Tel. 0152-18014825

**Wir su. 3-4 ZKB** ohne EBK, 80-90 m<sup>2</sup>, mit Balkon & Garage, i.R. Dudweiler, Neuweiler, Friedrichstal. 06897-503957

**Witwe, NR**, keine Tiere, finanz. abgesichert sucht 3 ZKB, ca. 80 m<sup>2</sup> mit Balkon u. evtl. Garage, in kl. WE, im Zentrum von Heusweiler od. Klarenthal, längerfristiges Mietverhältnis erwünscht ☎ 01578-9482881

## Garagengesuche

**Suche für Sommerfahrzeug** (Cabrio) abschließbare Garage im Großraum Heusweiler, Illingen, Quierschied dauerhaft zur Miete. ☎ 0171-3622834

**Suche Garage mit Licht** in Völklingen oder SB und Umgebung. ☎ 0173-4609127, wenn AB: rufe zurück

## Verkäufe allgemein

**Blockbohlensaua** 2 x 2 m, zum Selbstabbau in SB, Preis VB; **Schäfer Fixierpresse**, wenig benutzt VB 600 €; **Knopfannähmaschine**, Starkstrom 200 €. ☎ 0681-62373

**Ess- u. Kaffeeservice**, aus Porzellan, je 6teilig, 45 Teile, Preis VB, ☎ 06898-935977

**Herrenuhren**, nicht in Gebrauch gewesen, 10 Stück u. 2 Damenuhren zu verkaufen Tel. 0172-9510081

**Mecki-Pärchen**, Gr. 52 cm, 2 Bella-puppen (groß u. klein), Puppenwagen Anfang 40iger Jahre, Preis VB. 06831-60977

**Schallplattensammlung**, Fachbücher, Herrengerode (Gr. 50). ☎ 0681-72366

**Umzugskartons** günstig abzug., nur 1x gebraucht, 1,50 €/Stück, Abholung nach Rodenhof. T. 0157-75388044

**Winterlandschaft Erzgebirge**, Handarbeit, Pr. VB. T. 0157-34777670 o. 06881-5954971

## Alles für das Kind



**Barbie Puppe "Barbie und die geheime Tür"** für 25 € zu verkaufen. 0681-8763777

**Kleinanzeigen haben großen Erfolg**, ohne viel zu kosten. Mit einer Anzeige in der Gesamtausgabe des WOCHENSPIEGELS erreichen Sie wöchentlich über 500.000 Leser. Telef. Anzeigenannahme: Saarbrücken 0681-388020

## Sportgeräte - Sportkleidung

**Heimtrainer**, mit Pulsmessung, Kettler-Ergometer, PX3, 100 €, an Selbstabholer ☎ 0162-4037210

**Laufband**, Christopeit TM 500 S, klappbar, NPr. 380 € ☎ 0681-41620660

## Foto - Film - Optik

**Jäger sucht:** Ferngläser, Zielfernrohre, Messer, Gewehre, Präparate, Militaria, ganze Nachlässe ☎ 0170-303 6000

## Hifi

**LP's u. Single's ges.**, 60-80er J., Rock, Heavy Metal, Progressiv, Hifi-Bausteine u. CD's, 06898-7955728

## TV-Telespiele

**PS4, 500 GB**, mit 25 Spielen, VB 300 €. Tel. ab 17 Uhr 06826-51631

## Fahrräder



**Damen-Cross-Bike** d. Marke STE-VENS HS 33 Lady RH50; 21 Gänge; voll ausgestattet; neuwertig, kaum genutzt; 1.080 €, 0173-8698444

**E-Bike 20er, klappbar, NEU**, passt in jeden Kofferraum, VB 950 €. ☎ 06838-4686

**E-Bike Qio** m. Carbon Antrieb, neuw., Boschmotor, Bremslicht u. Tasche, NPr. 4.000 € f. 3.400 €, 01520-9441680

**E-Bike, tiefer Einstieg**, Rücktritt, Akku sehr gut, wenig gefahren, nur 550 € 0151-44536042

**Hercules Herrenrad**, 28 Zoll, Alu, 2 J. alt, NPr. 1.300 €, Preis VB, 0176-32307604

**Kettler** Alu Damencyclrad Paramount, Kettler Alu Herren Trekkingrad Paramount, 26 Zoll, je 200 €. T. 06894-5697

## Musik

**Ich suche alte E-Gitarre** und alten Gitarren- oder Gesangsverstärker. Tel. 0172-6857975

## Literatur

**Kleinanzeigen im WOCHENSPIEGEL** - kleiner Preis, großer Erfolg! Telef. Anzeigenannahme: Saarbrücken 0681-388020

## Modellbau

**Eisenbahnfreund**, der seine Züge mit Railware steuert, sucht Partner im Raum SB zum Gedankenaustausch. ☎ 0151-12478151

**H0-Anlage**, Wert 4.500 €, VK 1.000 € ☎ 06831-8932715

## Kunst - Antiquitäten

**Saarländischer Maler W. Budian**, 6 Landschaftsgemälde, neu gerahmt, VB 400 €. ☎ 0681-62373

## Möbel - Hausrat

**Antikes, Hausrat, Möbel**, Porzellan, Kristall, Zinn uvm. gesucht. ☎ 0176-63663816

**Haushaltsauflösung!** Möbel, div. Haushaltsartikel, günstig zu verkaufen: Am 17.12.22 von 10-16 Uhr, Winterbachsroth 5, 66125 Dudweiler

**Schrankwand**, 3 m Nußbaum, Sideboard, 2,80 m Nußbaum, Sideboard, 2,30 m Kirschbaum, Eßzi.: Tisch m. 4 Stühlen u. kleines Board u. Glasvitrine Nußbaum, ☎ 0160-97711633

**Kirschbaum Wohnzimmer** (Schrank, Vitrine, Sidebord, Tisch, Hifi), beleuchtet, hochwertig, VB 450 €, 06803-8257

## CDs - Kassetten - Schallplatten

**CD's neu (Jazz, Swing u. Klassik)** für 1 € pro Stück ☎ 0681-47036 ab 14 Uhr

**Schallplatten gesucht:** Heavy Metal, Hardrock, Punk, Indie, Gothic, Reggae, HipHop, Beat, Blues, Jazz (modern), Rock (allgem.). Tel. 0151-1524264

## Heimwerkerbedarf



**Konvolut Messwerkzeuge** aus Saarbrücken zu verkaufen. Tel. 0681-894207

**Vorwandinstallation m. Toilette (neuw.)**, NPr. 350 € f. 100 €, 0681-871266

## Holz - Brennholz



**Brennholz Kaminholz (Laubholz) trocken, sofort brennbar, zugeschnitten 24-26 cm - Abholbereit in Saarbrücken!** Ab 180 €/RM. Zum selbst Beladen vor Ort. ☎ 0681-38751550. Weitere Infos: www.saarbrennholz.de

**Brennholz von privat**, Buche, srm 130 €, Tel. 0176-30131911

**Brennholz zu verkaufen**, Eiche frisch geschnitten (25 cm/33 cm Scheite) SRM 99 € von Privat. 0157-71231676

**Brennholz**, versch., trocken, ca. 1 RM, pro Palette ab 210 € Tel.: 06849-9919585, info@igma-gmbh.com, Lieferung gegen Aufpreis möglich

## Haushaltsauflösungen

**Kaufe ganze Nachlässe** Sammlungen Jagd Bergbau Eisenbahn Militaria Geldscheine Münzen, Säbel Bayonette Uniformen alte Werbung Schaufensterpuppen, Designmöbel, Musikinstrumente Blechspielzeug usw. ☎ 0163-7190163

## Kaufgesuche

**Altes gegen Bares!** Armbanduhren, Münzen, Modeschmuck, Antiquitäten, Porzellan, Militaria, Blechspielzeug, Musikinstrumente, Bilder, Designer-Bekleidung, Accessoires, Teppiche, Pelaria sowie kompl. Aushaltsauflösungen ges., Bitte alles anbieten. Zahle bar. ☎ 0177-5004762

**Altes gegen Bares:** Sammeltassen, Krüge, Leder-, Trachten-, Abendbekleidung, Antikes, Porzellan, Kameras, Uhren, Puppen uvm. 0152-10660698

**Armband-** u. Taschenuhren, Porzellan, Bestecke, Fotoalben, Bleikristalle, Postkarten, Bilder, Münzen, Zinn, Bernstein, Modeschmuck, Militaria, Musikinstr., alte Möbel, u. Schreibmaschinen, alte Bücher. ☎ 06826-9344899

**Barzahler** sucht alles von A-Z: hochwertige Designer-Bekleidung, Accessoires und Handtaschen, kompl. Hausrat, Silberbesteck, Münzen, Porzellan, Zinn, Modeschmuck, Militaria, Musikinstr., Bücher, Näh- u. Schreibmaschin, alte Möbel. ☎ 06826-9344899

**Armband-** u. Taschenuhren, Porzellan, Bestecke, Fotoalben, Bleikristalle, Postkarten, Bilder, Münzen, Zinn, Bernstein, Modeschmuck, Militaria, Musikinstr., alte Möbel, u. Schreibmaschinen, alte Bücher. ☎ 06826-9344899

**Armband-** u. Taschenuhren, Porzellan, Bestecke, Fotoalben, Bleikristalle, Postkarten, Bilder, Münzen, Zinn, Bernstein, Modeschmuck, Militaria, Musikinstr., alte Möbel, u. Schreibmaschinen, alte Bücher. ☎ 06826-9344899

**Armband-** u. Taschenuhren, Porzellan, Bestecke, Fotoalben, Bleikristalle, Postkarten, Bilder, Münzen, Zinn, Bernstein, Modeschmuck, Militaria, Musikinstr., alte Möbel, u. Schreibmaschinen, alte Bücher. ☎ 06826-9344899

**Armband-** u. Taschenuhren, Porzellan, Bestecke, Fotoalben, Bleikristalle, Postkarten, Bilder, Münzen, Zinn, Bernstein, Modeschmuck, Militaria, Musikinstr., alte Möbel, u. Schreibmaschinen, alte Bücher. ☎ 06826-9344899

<

# JOB-SPIEGEL

## Stellenangebote allgemein



**Beruf und Leben neu gestalten**

### Quereinstieg als SOS-Kinderdorfmutter/-vater

Als SOS-Kinderdorfmutter bzw. -vater sind Sie feste Bezugsperson für sechs Kinder aus schwierigen Verhältnissen. Sie geben ihnen ein geborgenes Zuhause und unterstützen sie mit Ihrer Liebe und Fürsorge beim Großwerden. Keine Sorge: Falls Sie noch keine pädagogische Ausbildung besitzen, können Sie diese in unserem Quereinsteigerprogramm erwerben. Geben Sie Ihrer Zukunft eine neue Richtung!

Alle weiteren Infos zum Job und zu den Anforderungen finden Sie unter [www.sos-mitarbeit.de/kdm](http://www.sos-mitarbeit.de/kdm)

**SOS-Kinderdorf e. V. | Sabine Tulach**  
Renatastr. 77 | 80639 München  
kdm@sos-kinderdorf.de



**Unbefristeter Arbeitsvertrag beim Marktführer**

**Securitas**

**Wir suchen Sie als Revierfahrer (m/w/d) in Saarbrücken**

Die Landeshauptstadt Saarbrücken bietet für das Ausbildungsjahr 2023 folgende Ausbildung an:

**Zum 01.08.2023:**

### Praxisintegrierte Ausbildung zur/zum Erzieher\*in (PIA)

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte [www.saarbruecken.de/stellenangebote](http://www.saarbruecken.de/stellenangebote)

Erfahren Sie mehr über das Leben in Saarbrücken, die Stadt als Ausbildungsbetrieb und als kundenorientierte und familienfreundliche Arbeitgeberin.

Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre Bewerbung, unabhängig davon welchem Geschlecht Sie angehören.

Der Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Saarbrücken  
Uwe Conrad



**Abschleppdienst-Fahrer/-in** mit KFZ-Kennntn. in SB, Vollzeit, min. KL. 3 bzw. C1-C1E ges. Fa. Schreiner 0681-947850

**ARZTHELFER/ARZTHELFERIN** ab sofort gesucht, 18 Stunden pro Woche, für **urologische Praxis in Heusweiler**. Dr. Ursu - Am Markt 4 - 66265 Heusweiler. Tel. 06806-608922

**Buchhalter/in o. Steuerfachgestellte/r** nach SBR gesucht. **TZ/VZ/Minijob** E-Mail: [ab@bbi-sb.de](mailto:ab@bbi-sb.de)

**Fachkraft für Lohn-/Gehalt** nach SBR in **VZ/TZ** oder **Minijob** gesucht, Info: [ab@bbi-sb.de](mailto:ab@bbi-sb.de)

**Hausarztpraxis** sucht **MFA in Teil-/Vollzeit**. 66352 Großrosseln, Ludwilerstr. 3-5 z.gorombey@gmx.de ☎ 06898/41053

**Mitarbeiter (m/w/d) für Terminvereinbarung** für den **französischsprachigen Raum**, in **Festeinstellung 20-30Std./Wo.** gesucht. **Kein Verkauf, keine Versicherung.** 0681-30986462

**Schlosser, Industriemechaniker, Mechatroniker, Dreher, Fräser oder sonstiger Metallberuf.** Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Vollzeitmitarbeiter und Aushilfen (auch Rentner) auf 520,- €-Basis. Ihre schriftliche Kurz-Bewerbung richten Sie bitte an: htm Graf GmbH, Saarpfalz-Park 208, 66450 Bexbach, oder per Mail an: [werbung@htmgraf.de](mailto:werbung@htmgraf.de)

**Miteinander Leben Lernen (MLL)** sucht **Schulassistent\*innen** im ganzen Saarland, gerne auch FSJ oder Bufdi's, weitere Infos unter [www.mll-saar.de](http://www.mll-saar.de) oder **0681/687970**

**Hausverwaltung** stellt kfm. Mitarbeiter (m/w/d) m. Kenntnissen in Hausverwaltung in SB ein, auch Teilzeit möglich. 0174/9727487

**KFZ-Techniker\*in m/w/d**  
Für die erforderlichen **Wartungs-, Pflege- und Reparaturarbeiten** unserer **Linien- und Reisebusse** in **Vollzeit oder Teilzeit**

**LAMBERT-REISEN**  
[info@lambert-reisen.de](mailto:info@lambert-reisen.de)  
Schwarzenholz • 06838-97970

**Mitarb. f. Verkauf/Büro TZ**  
15 Std./W. u. 520 € n. SB-Dudw. ges. Tel. 08031-381200 (Mo.-Fr.)  
personal@autoschilder-kuerzinger.de  
Schilder Kürzinger GmbH

Die Firma **Lauer Gips- und Verputz GmbH** Rehlingen sucht ab sofort fleißige **Gipsverputzer (m/w/d)** (2 Mitarbeiter) für ihre Großbaustellen von Mo. bis Do. im Großraum München. PKW-Führerschein erforderlich.  
Tel.: 0 68 35/28 46;  
01 70/8 35 02 43;  
01 51/40 51 83 33  
Info unter [www.lauer-gips-verputz.de](http://www.lauer-gips-verputz.de)

**L MAISON**  
hotel  
\*\*\*\*\*  
WIR SUCHEN (M/W/D)  
**Frühstückkoch VZ**  
**Spülkraft Minijob**  
**Empfangsmitarbeiter TZ/VZ**  
**Stellvertretende Restaurantleitung – PASTIS bistro VZ**  
**Commis/Chef de rang – PASTIS bistro & LOUIS restaurant VZ**  
**Stellvertretende Hausdamenassistentin VZ**  
**Zimmermädchen/Roomboy TZ/VZ**  
**Hausmeister VZ**  
Bewerbung per E-Mail: [j.mueller@laison-hotel.de](mailto:j.mueller@laison-hotel.de) oder per Post:  
Prälatt-Subtil-Ring 20-22  
66740 Saarouis  
A MEMBER OF DESIGN HOTELS

Die Firma **GVT** sucht zur Verstärkung ihres Teams:

**Industriemechaniker (m/w/d)**  
**Werkstatthelfer (m/w/d)**  
**Reinigungskraft (m/w/d)**  
**in Vollzeit**

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an die folgende Adresse:

**GVT – Gesellschaft für Vakuum-Technik mbh**  
Herrn Denis Germann  
Am Kertzweg 2  
66287 Quierschied-Götteleborn

Telefon: 0 68 25 - 9 54 72 20  
E-Mail: [info@gvt-vakuum.de](mailto:info@gvt-vakuum.de)  
[www.gvt-vakuum.de](http://www.gvt-vakuum.de)

**Aushilfen (520 Euro)**  
Ab sofort **Küchenhilfe/Beikoch/Auslieferungsfahrer/in für Catering-service** in Saarbrücken auf **520 Euro Basis** gesucht. Arbeitszeiten von montags bis freitags ab 7 Uhr. Bei Interesse melden unter Tel. 0162-7139476

**Betreuung/Pflege**  
Wir suchen **dringend Haushaltshilfen (m/w/d)** für einen vom Regionalverband Saarbrücken anerkannten Familienunterstützenden Dienst (FuD). Es erwartet Sie ein engagiertes Team in dem DRK Sozialzentrum in Dudweiler. Sie erhalten eine intensive Einarbeitung und Begleitung. Bitte rufen Sie uns an bei Interesse: 06897 965845. Heilmittlerin Sandra Strassel wartet auf Ihren Anruf.

Wir suchen **eine Frau** zur Unterstützung in der Elternzeit mit Zwillingen, 5 Monate alt, Montag bis Freitag, 20 Stunden die Woche. Vormittags zwischen 7:30 und 11:30. Festanstellung mit Arbeitsvertrag und Anmeldung, für wenigstens ein Jahr. Sie sollten die Möglichkeit haben alleine und pünktlich anzureisen (Bus oder Auto). Bewerben via Mail an [i.fricke@imgromex.de](mailto:i.fricke@imgromex.de)

**Dudweiler-Süd:** Erfahrene, selbständige **Haushaltshilfe** für Seniorenhaushalt für 5-7 Std./Woche gesucht, flexible Arbeitszeit. Tel. 06897-923645

**Geimpfte, zuverlässige Haushaltshilfe** 1x wöchentl. 3 Std., 14 €/Std., nach Sulzbach ges. Tel. 06897-1791139

**Hauswirtschaftlerin** mit Berufserfahrung und Referenzen für anspruchsvollen Einfamilienhaushalt nach Bübingen gesucht, selbständig arbeitend, 30 - 35 Std. pro Woche, mit PKW, beste Konditionen, sofort oder später. Tel. 0162-9400858

**Nohfelden-Selbach,** zuverlässige Putzfee für ca. 3 Std. wöchentlich langfristig gesucht. **Pflegeleichter tierfreier Haushalt.** 0171-6931775

**Putzhilfe,** alle 14 Tage, 4 Std., nach Rentner gesucht. ☎ 0176-8376565

**Putzperle/n für Ferienwohnungen** in SB bzw. Friedrichsthal, zuverlässig, gründlich, fleißig, pffiffig. Mit Anmeldung, Teilzeit o. Minijob. 0170-2882950

**Suche Putzhilfe** zwei Stunden wöchentlich 15,- € für 1 Personen-Haushalt auf dem Eschberg 0173-6692304

**Suche Reinigungskraft** nach Eschringen. Tel. 06893-839836

**Heimarbeit - Nebenbeschäftigung**  
Suche **privat Hilfe** beim Umgang mit meinen Tieren, Raum Dudweiler. 06897-73239

**Hotels - Gaststätten**  
Zum **Kumpel Luisenthal** sucht **Küchenfrau**, v. 9 - 14 Uhr, von Montag bis Freitag, Tel. 0152-01317389

**Lehrstellen - Praktika - Angebote**  
Ausbildung **2023-Notarfachangestellte/r**, Vergütung von 1.100 €, spätere Übernahme-zugesichertes Anfangsgehalt 3.000 €. **Fachabi/Abi** erforderlich. **Notariat Leonhard, Sulzbachstr. 22, 66111 Saarbrücken (kanzlei@notar-leonhard.de).**

**Raum- und Gebäudereinigung**  
**GLASREINIGER (m/w/d) in Teil-/Vollzeit, Raum Saarbrücken, mit FS, ges. M. Dengel GmbH, 0171-1779750**

**Qualifizierte Reinigungskräfte (m/w/d)** für ein Autohaus in Völklingen 2,0 Std./Tgl. montags bis freitags (18.00-20.00 Uhr) gesucht. Erfahrung in der Unterhalts- und Grundreinigung erforderlich. Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an: [kontakt@asfacility.de](mailto:kontakt@asfacility.de) oder rufen Sie uns vorab unter Mobilnummer: 0163- 25 89 390 an.

Wir suchen **Reinigungspersonal** nach **Götteleborn-Holz**, morgens ab 08.00 Uhr, Minijob-Basis  
**GEFESTA GmbH, Gebäudereinigung**  
Saarbrücken, 0681/5882990 o. 0151/42302794

Wir suchen **Reinigungspersonal** nach **Saarbrücken, Minijob-Basis** nachmittags ab 15.00 Uhr  
**GEFESTA GmbH, Gebäudereinigung**  
Saarbrücken, 0681/5882990 o. 0151/42302794

**SSG Saar-Service GmbH**  
**Reinigungskräfte gesucht (m/w/d)**  
• Saarbrücken • Dudweiler  
SSG, Mainzer Str. 159a  
66121 Saarbrücken  
Tel.: 0681/96736-58  
E-Mail: [jobs@ssg.de](mailto:jobs@ssg.de)

## Stellengesuche allgemein

**Baumfäller/-kletterer** sucht Arbeit, auch Wurzelstock Fräsungen, Saarland und RLP Tel. 0151-75404159

**Baumkletterer/-fäller, Baumpfleger (Privat)**, gelernt, geprüft SKT, sucht Arbeit. ☎ 06841-4165 o. 0177-7875089

**Bauzeichner/Bautechniker** sucht Beschäftigung für Baupläne, Werkpläne, Wertermittl. Immobilien, 0177-5019811

**Betonbauer & Maurer u. Beschäftigung.** Komplette Außenanlagen mit Pfaster, Mauer und Stützarbeiten, Betonarbeiten, Baggerarbeiten, Kellerabdichtung & -verputz. 0174-4364083

**Dachdecker** sucht Arbeit. Tel. 0176-61586107

**Elektriker stundenw.:** Altsanierung, Kundend., Starkstrom, Geräteanschl., Zähler, Fehlersuche, 0176-48280128

**Elektriker sucht Beschäftigung,** Zähler, Sanierung Alt- u. Neubau, Elektroinstallat., A-Z, ☎ 0172-7027565

**Elektriker u. Maler** sucht Beschäftigung jeglicher Art. Tel. 01573-9386204

**Entrümpel** sucht Stelle (arbeite besenrein u. zuverl.) von Privat im ganzen Saarland, ☎ 0157-86396436

**Fachkraft für Schimmelpilzbeurteilung** sucht Stelle ☎ 01578-3834764

**Fliesenleger**, erfahren & zuverl., sucht Arbeit (kompl. Bäder). Tel. 01573-5532956

**Fliesenlegermeister**, kreativ, erf., zuverl., su. Arbeit, Estrich, ebenerdige Dusche, Malerarb. u. kl. Rep.-Arbeit, Teilzeit möglich. ☎ 06898-7954040 o. 0173-6278094

**Gartenarbeit rund um Haus**, sowie Gartengestaltung, von Privat für Privat, ☎ 06834-4688564 od. 0176-30410283

**Gartenarbeiter** sucht Arbeit rund um Haus und Garten, auch Pfleger u. Verbundsteine legen. ☎ 0151-15511779

**Gärtner** su. Arbeit jegl. Art rund um Haus Garten, Steinmauern, Pfasterarb., Hecken schneiden, Rollrasen, Maler-, Tapezier-, Laminat-, Fliesen-, Elektro-, Sanitär-, Rigips, Fenster- und Hausreinigung, sowie räume ihr Haus leer. 0172-3482158

**Gärtner** sucht Arbeit. Rasen mähen, Rollrasen, kl. Bäume fällen, Hecken schneiden, Unkraut entf. usw. ☎ 0177-3471321

**Handwerker, erfahren,** Bereich Sanitär, mit allen handwerkli. Arbeiten im Haus vertraut, Tel. 0176-73900178

**Küchenmonteur (Prof)** su. Arbeit. Aufbau alle Hersteller, auch gebr. Kü., spezial. auf IKEA Küchen, 0176-96365226

**Landchaftsbauer und Maurer** su. Arbeit. Pfisterarbeiten rund ums Haus, Einfahrten, Parkanlagen, Gehwege, Terrassen, Mauer- & Betonarbeiten, Stützmauer, Mauerwerk, Baggerarbeiten, Kellerisolierung & -verputz. 0174-4364083

**Maurermeister** su. Arbeit. Pfister rund ums Haus, Parkanlag., Estrich verlegen, Zaunbau, Maurerarb., Betonarb., Kellerisolierung, Verputz u. Fliesen. Tel. 0157-86385848

**Möbel- u. Küchenmonteur** bzw. Demonteur, su. Arbeit. Arbeite sauber, schnell u. zuverl., 01520-5880668

**Pfister- und Verbundsteineleger** sucht Arbeit, ☎ 0151-15511779

**Sie sucht Arbeit im Immobilienbereich** oder zur Terminvereinbarung oder Sonstiges, alles im Home-Office, Computer/Fax/Tel. vorhanden. 0173-4609127, wenn AB. ich rufe zurück

**Suche Arbeit als Möbeldemonteur**, bin gelernter Schreiner. Tel. 0163-2441051

**Suche Arbeit** im Bereich Kellersanierung, Wasserschaden, Abdichtungsarbeiten, Reparaturarbeiten, Schimmelbeseitigung, ☎ 0173-6278094

**Suche Beschäftigung:** Abrissarbeiten! Von Fliesen, Estrich-, Stein- u. Beton! Auch Sa., Tel. 0151-57321227

**Maler, Lackierer, Umzugshelfer** und Möbeldemonteur sucht Arbeit. Tel. 0176-62671964

**Umzugsfachkraft** su. stunden- od. tageweise Beschäftigung, auch Sa. u. So., LKW-FS vorh., 0151-57321227

**Umzugshelfer**, schnell, zuverlässig und umsichtig, sucht Arbeit, Tel. 0171-7037421

**Betreuung/Pflege**  
**Abetr.,** 24h, osteurop., sofort verfügb., deutschspr., sucht längerfristige Arbeit; Tel. 06825-7643; 0157-36434660

**Altenpflegehelfer**in mit Herz und viel Erfahrung, sucht eine neue, seriöse Stelle als 24-Std.-Senioren-Betreuerin / Haushaltshilfe. Tel. 0163-0175301

**Altenpflegerin, liebevolle** 24-Stunden-Pflege bei Ihnen Zuhause. ☎ 0176-74060087

**Erfahrene Pflegekraft**, seriös und zuverlässig, sucht eine langfr. 24-Std-Stelle in priv. Haushalt inkl. Haushaltsführung. 0160-90313130

**Möchte gerne kranke, ält. Menschen** liebev. betr./pfleg. stundenw. Mo.-Fr., auch nachts, Wo.ende, Urlaubsvertr., ☎ 0172-5902691

**Pflegekraft**, erfahren, 24 Std., deutschsprachig, seriös und zuverlässig sucht ab sofort eine langfr. 24 Std. Stelle in priv. Haushalt. ☎ Telefon und WhatsApp +49 157 81499716

## Haushalts-/Putzhilfe

**Dame, zuverlässig**, sucht Arbeit im Haushalt od. Putzstelle, 3-4 Stunden, in Saarbrücken. ☎ 0174-5707175

**Deutsche Putzfrau, erf.** mit Ref., zuverl., sucht Stelle im Haushalt für 3-5 Std. wöchentlich in SB, 0151-23788944

**Frau aus der Ukraine** sucht Nebenbeschäftigung als Haushaltshilfe und Putzfrau Raum Ensdorf- Saarbrücken. Danke! Tel.0178-5368646

**Haushaltshilfe**, erfahren u. zuverl., sucht Arbeit Mo.-Sa. als Reinigungskraft in SB/Umgebung. 0152-18014825

**Suche Arbeit** im Haushalt und Garten. Raum Saarbrücken ☎ 0681-68610852

**Suche Putzstelle in SB-Umgebung.** ☎ 0179-5089696 oder 0179-4570254

**Suche Stelle als Haushaltshilfe** bzw. putzen, kochen etc. bin zuverl., freudl., flexibel mit entsprechender Erfahrung, spreche gut englisch u. französisch und etwas deutsch, gerne in Großsleim u. Umgebung Tel. 0049-152-15378640

**Zuverlässige fleißige Frau** sucht Putzstelle in Umgebung Dudweiler, SB, Enshem & Fechingen. 0176-75343315

## Heimarbeit - Nebenbeschäftigung

**Anstreicher, Gipser, Verputzer,** Trockenausbau, Fliesen, gelernt, viel Jahre Erfahrung su. Arbeit: Gips, Außenanlagen, Altbau. ☎ 0176-31797955

**Dachdecker** (gelernt) sucht Arbeit rund um das Dach, Dachrinnenreinigung und Erneuerung, Dachfenstereinstbau, Flachdach, Ziegeldach, Fassade. Handynr. 0163-6137771

**Fliesenleger erfahren**, zuverlässig su. Arbeit auch Estrich, Fliesenreparaturarbeiten. Tel. 0178-5368646

**Fliesenleger** sucht Arbeit im Bereich Hausumbau, Malerarbeiten, Laminat, Verputzen, alles rund ums Haus, Tel. 0152-11966933 jeden Tag erreichbar.

**Handwerker** sucht Arbeit in und ums Haus, Malerarbeiten, Verputzen, Laminat, Tel. 0152-11966933

**Handwerker sucht Besch.: Streichen, Lackieren, Verputzen, Laminat, Fliesen**, rund ums Haus. Tel. 0155-10070850

**Handwerker** su. Besch.: Maler-/ Verputzer, Trockenbau, Badsanier., Dach-/Steinreiner, 0178-1713487

**Handwerker sucht Beschäftigung!** Tapezieren, streichen, lackieren, verputzen. Renovierung rund ums Haus. Schnell u. unkompliziert. 0174-7693050

**Handwerksmeister** mit langjähriger Erfahrung sucht Arbeit im und ums Haus. Werde mein Wissen durch Beratung und fachgerechte Ausführung in Ihre Wünsche umsetzen. 06893-8489547 oder 0178-2728955

**Heimwerker, Maler, Möbelaufbauer** (erfahren) sucht alle anfallenden Arbeiten rund ums Haus. ☎ 0162-4250004

**Maler + Verputzer**, uvm. Maler-, Renovierungsarbeiten, Trockenbau, Fliesen, alles rund ums Haus. 0152-53641534

**Maler, Verputzer** sucht stundenweise Arbeit, ☎ 0177-7341199

**Maurermeister** su. Arbeit: Pfister rund ums Haus, Parkanlag., Estrich verlegen, Zaunbau, Maurerarb., Betonarb., Kellerisolierung, Verputz u. Fliesen. Tel. 0157-86385848

**Nebenbeschäftigung**, in und ums Haus u. Garten (z. B. Zaunbau usw.), gesucht. 0162-9327538

**Pens. Gutachter** su. Beschäftigung im Sanierungsbereich: feuchte Wände, Schimmel, etc. ☎ 06871-9220622

**Su. Beschäftigung:** Maler-/Tapezierarb., Teppichboden, kl. Reparaturen, Treppenhause u. Glasreinigung etc., Tel. 0157-38358244

## Hotels - Gaststätten

**Kellner** sucht Arbeit in Restaurant, ☎ 0160-94408742

## DANKE

Für über 70 Jahre Engagement und Vertrauen. Bitte helfen Sie uns auch weiterhin notleidene Kinder und Familien zu unterstützen.



**Arbeiten beim Marktführer in Voll- und Teilzeit**

**Securitas**

**Wir suchen Sie als Sicherheitsmitarbeiter (m/w/d) in Saarbrücken**

**Suchen: Dreher/CNC-Dreher Zerspanungsmechaniker (m/w/d)**

Abwechslungsreicher, verantwortungsvoller Arbeitsplatz in moderner Fertigung für internationale Kundschaft. Sichere Vollzeitstelle in regionalem Familienunternehmen, ab sofort in Püttlingen-Köllerbach.

**Bewerben oder informieren Sie sich jetzt unter Kontakt:**  
06806-953930 / [J.Folz@dr-ing-folz.de](mailto:J.Folz@dr-ing-folz.de) / [www.dr-ing-folz.de](http://www.dr-ing-folz.de)  
...oder schauen Sie einmal unverbindlich vorbei:  
Dr.-Ing. Folz Gleitlagertechnik GmbH  
Matthias-Nickels-Str. 16 – 66346 Püttlingen

ANZEIGE

**NEUES PROGRAMM**

**POWER OF 12**

**THE 12 TENORS**

Tickets zu Weihnachten!

12.1.23 KAISERSLAUTERN Fruchthalle  
25.1.23 ST. INGBERT Stadthalle  
9.3.23 KUSEL Fritz-Wunderlich-Halle  
14.4.23 ST. WENDEL Saalbau

24.1.23 SAARLOUIS Theater am Ring  
5.3.23 ILLINGEN Illipse  
28.3.23 PIRMASENS Festhalle

Tickets in allen bekannten Vorverkaufsstellen und online unter [www.kultopolis.com](http://www.kultopolis.com)

WOCHENBLATT WOCHENSPIEGEL KULTOPOLIS

## Weihnachtliche Musik im Weltkulturerbe

Bachs Weihnachtsoratorium und Orgelmusik mit Bernhard Leonardy

**Völklingen.** Das Weihnachtsoratorium von Johann Sebastian Bach zählt zu den bekanntesten und schönsten Werken zur Weihnachtsgeschichte. Am Sonntag, dem 18. Dezember, ab 11 Uhr, dürfen sich die Besucher auf eine besonders stimmungsvolle Aufführung in der Gebläsehalle des Weltkulturerbes Völklinger Hütte freuen. In einer Matinee zum vierten Advent singen und musizieren das Vokalensemble '83 unter

der Leitung von Bernhard Leonardy sowie ein Orchester und Solisten aus Mitgliedern des Saarländischen Staatsorchesters. Eintrittskarten kosten 25 Euro, ermäßigt 18 Euro. Die Konzertkarte berechtigt am 18. Dezember auch zum Besuch der neuen Ausstellung „Julian Rosefeldt. When we are gone“.

### Werke von Debussy auf der Orgel

Bereits am Abend des 16. Dezember, quasi als erster Akt der

Weihnachtskonzerte, spielt Bernhard Leonardy ab 19 Uhr auf der Festivalorgel der Musikfestspiele Saar Werke von Claude Debussy. Der Eintritt kostet 15 Euro, ermäßigt 10 Euro. Tickets zu beiden Konzerten sind unter [www.voelklingerhueette.org](http://www.voelklingerhueette.org) und am Aufführungstag auch an der Kasse des Weltkulturerbes erhältlich. Die Weihnachtsmatinee ist eine Kooperation mit dem Musikfestival „Orgel ohne Grenzen“ der Union Stiftung. [red.tt](http://red.tt)

## Theaterkabarett „Gretchen 89ff“

**Völklingen.** Wer Bob Ziegenbalgs Inszenierung von Lutz Hübners Theaterkabarett „Gretchen 89ff“ im TIV verpasste, hat jetzt die Gelegenheit, diese amüsanten Variationen um eine „Schlüssel-szene“ aus Goethes „Faust“ in Zusammenarbeit von TIV und dem Theater Titania in Völklingen in der ehemaligen Turnhalle Luisenthal, Straße des 13. Januar 177, am 16. Dezember um 19.30 Uhr und am 18. Dezember um 18 Uhr, zu erleben. Karten an der Abendkasse. [red.tt](http://red.tt)

## PARTNER-SPIEGEL

### Sie sucht Ihn

Welcher Mann im Alter von 70-78 möchte seine Seniorenjahre wieder in Zweisamkeit mit einer Freundin o. Partnerin verbringen? ☎ 0176-75390308

### Er sucht Sie

Charmanter Skorpion, 57 1,90m sucht liebevolle Sie zum Aufbau einer festen Partnerschaft die auf Respekt und Ehrlichkeit basiert. Fisch, Krebs oder Skorpion wäre angenehm T. 0160-6200356

**Du bist humorvoll,** lebenslustig, schlank, romantisch und empathisch, zwischen 45 und 60 Jahren, bis 1,65 groß und glaubst noch an die wahre Liebe? Dann melde dich ganz schnell bei mir: 60 Jahre jung, 1,80 groß, sportlich schlank, kerngesund und voller Tatendrang. [romeo69@tutanota.de](mailto:romeo69@tutanota.de)

**Endsiebziger** sucht eine seriöse Partnerin für Unternehmungen, z.B. Bummeln, Autotouren, Gespräche, Essen und... Bin NR, NT und alleinlebend. Interesse: [romantiker15@t-online.de](mailto:romantiker15@t-online.de)

**Er, 55,** sucht sie für die angenehme Freizeitgestaltung, Mollige angenehm. Tel. 0176-43651946

**Er, 58,** sportl. sucht vernachlässigte, schlanke Sie f. schöne Treffen bei mir ☎ 0176-73566761 Bin alleinlebend

Das Leben schreibt seine eigenen Geschichten, genau dann, wenn sie passieren sollen, und genau mit den Menschen, die dafür bestimmt sind. Ich bin ein 59-jähriger "Autor", sportlich und vielseitig interessiert, mag die Natur. Und ich suche Dich, um mit dir unsere Geschichte zu schreiben, wenn möglich eine unendliche. Du solltest wie ich ein Gefühlsmensch sein, Ehrlichkeit und Offenheit sollten selbstverständlich, Neugierde auf das Neue vorhanden sein. Du musst nicht perfekt sein, denn ich mag Ecken und Kanten, aber ein großes Herz solltest Du haben. Wenn Du also der Meinung bist, diesen hohen Anforderungen gewachsen zu sein, dann schreibe mir, und unsere Geschichte kann beginnen. Über ein Bild würde ich mich freuen, ist aber absolut kein Muss. ☎ 777/14575 SWV GmbH, Postfach 650431, 66143 Saarbrücken

**Er, 58/168 cm,** gesicherte Existenz, su. junges, schlankes, weibl. Wesen f. feste Beziehung, T. 01520-1775590

**Er, 65,** geschieden, sucht eine jung geliebte Sie z. Kennenlernen. 0178-6069747

**Er, 77 J.** (franz.-u. deutsch sprechend) mit guter Rentner u. eigene Wohnung sucht nette Frau, zw. 55 u. 70 J., für einen Neubeginn. 0157-89091739

**Ich, 50, möchte mit Dir** zusammen Silvester feiern u. in Zukunft vieles gemeinsam erleben. Bin Nichtraucher, dunkelhaarig, kinderlos, zuverlässig, berufstätig, treu und habe eine normale Figur. Freue mich auf Deinen Anruf/SMS. ☎ 0163-6895973

**Jg. Mann, 55/180/120** braune Haare, braune Augen, su. nette Frau, schlank od. mollig, bis 65 J., f. e. Beziehung. ☎ 0163-4814030 oder 06825-9802099

Weihnachten zu zweit ist viel schöner! Ich, 59 suche schlanke ehrliche Frau für feste Beziehung. Tel. Nr. 0157-38267641

### Sonstige

**Er, 68, verh.,** sucht eine Dame ab 70 u. wesentlich älter, die sich gerne verwöhnen lässt. Welche Dame hat nur Lust auf die schönste Sache der Welt? Tel. 0176-39152185, Wichtig: Bitte Tel-Nr hinterlassen, ich rufe zurück.

**M (56)** sucht Sugababy zur gemeinsamen Freizeitgestaltung und Reisen. WA 0151-57881732

**W 67 J. aus SB** sucht junggebl. W's ca. gl. Alters für Freizeitaktiv. u.a. Kultur, Natur (k. Sex), [simbacw@gmx.net](mailto:simbacw@gmx.net)

**ABBA GOLD**

29. Dezember 22 SAARBRÜCKEN  
27. Januar 23 MERZIG

WOCHENSPIEGEL Tickets in allen bekannten Vorverkaufsstellen oder im Internet unter [www.kultopolis.com](http://www.kultopolis.com)

**THE BEATLES** DIE BESTEN BEATLES SEIT DEN BEATLES

2 legendäre Bands auf einer Bühne

THE ORIGINAL EAGLES SHOW  
DESPERADO

16. März 23 MERZIG

**METALLICA** + guest  
METALLICA TRIBUTE

17. März 23 MERZIG

WOCHENSPIEGEL Tickets in allen bekannten Vorverkaufsstellen oder im Internet unter [www.kultopolis.com](http://www.kultopolis.com)

**GLOBAL WIRKEN**

Von den Regenwäldern Südamerikas über den Nordost-Atlantik bis zum östlichen Himalaja – die Global 200 Regionen bergen die biologisch wertvollsten Lebensräume der Erde. Helfen Sie als „Global Protector“, diese zu erhalten!

**WWF Deutschland** · Tel. 030 311 777-578 · [www.wwf.de/protector](http://www.wwf.de/protector)

**JETZT SCHÜTZEN** [www.wwf.de/protector](http://www.wwf.de/protector)

## REISE-SPIEGEL

### Ferienwohnungen/ Häuser Ausland

**Andalusien-Spanien** sehr schöne Fe-Wo m. Meerbl. f. 2 P., im Weißen Dorf, Nähe Nerja. ☎ 0152-09549928 o. 06837-4440348



**Belgien,** Ferienhaus bis 6 Personen, strandnah, [www.ferienhaus-valentin.de](http://www.ferienhaus-valentin.de) ☎ 06897-61721



**Holland Seestern,** Bungalow bis 5 Personen, strandnah, [www.ferienhaus-valentin.de](http://www.ferienhaus-valentin.de) ☎ 06897-61721

**Südfrank. Cote d'Azur** Le Lavandou, Fe-Wo., [www.lavandou-zoellner.de](http://www.lavandou-zoellner.de), k-h-zoellner@gmx.de, 06834-42710

### Ferienwohnungen/ Häuser Inland

**Oy-Allgäu,** Ferienwohnung, Südbalkon, Bergblick, Hallenbad, ab 50 €, Tel. 0721-451279 [www.ferienwohnung-oy-haury.de](http://www.ferienwohnung-oy-haury.de)

## MOTOR-SPIEGEL

**ADAC Saarland** **ADAC**  
Wir sind da.

## Sorglos planen und reisen mit der Reiserücktritts-Versicherung

Sie planen die nächsten Ferien oder haben bereits einen Urlaub gebucht? Sichern Sie sich mit einer ADAC Reiserücktritts-Versicherung ab. Sie gilt für jede Reise innerhalb eines Jahres.

Eine unerwartete, schwere Erkrankung, ein schwerer Unfall – es gibt viele Gründe, warum sich Reisepläne plötzlich ändern. Damit Sie zumindest nicht auf ärgerlichen Storno- bzw. Umbuchungskosten sitzen bleiben, ist eine Reiserücktritts-Versicherung ratsam. Die Leistungen der ADAC Reiserücktritts-Versicherung gelten für jede Reise innerhalb eines Jahres, egal wie oft und wohin Sie verreisen.

**Übersichtliche Tarife, starke Leistungen, faire Preise**  
Für den weltweiten Schutz stehen drei aufeinander aufbauende Tarife zur Wahl: Im **Tarif Basis** für einen Jahresbetrag ab 28,90 Euro werden die Stornokosten (Reiserücktrittskosten) übernommen. Im **Tarif Exklusiv** werden darüber hinaus auch nicht genutzte Reiseleistungen bei Reiseabbruch erstattet. Im **Tarif Premium** ist zudem auch noch Ihr Gepäck mitversichert. Möglich sind Einzel- oder Familientarife mit und ohne Selbstbeteiligung.



**Alfa Romeo**  
Kaufe PKW u. LKW aller Art  
Autoexport Saarlois  
06831/9021925  
0178/8638225

**Audi**  
Kaufe alle PKW  
auch mit vielen Kilometern  
und Unfallfahrzeuge  
Tel. (06861) 792360  
Kobeissi Autocenter Merzig

**Saarlois Automobile**  
Wir kaufen alle PKW und LKW in jedem Zustand! Mobil: 0173/4720600  
T. 06831/1656421 24 Std. erreichbar

**Kaufe alle PKW + LKW**  
AH-Automobile  
Tel.: 06831-7649594  
oder 0172-2647944

**BILOTTA + HAU GmbH**  
Autohandel u. Meisterwerkstatt  
SB-Saarterrassen, 0681-49580

**BMW 318i** E 90, 143 PS, 100.000 km, Bj. 11/11, weiß, TÜV 1/23, Alu, Klima, AHK, VB 10.650 €, Tel. 06898-31988

**Citroën**  
C2, weiß, Bj. 2004, TÜV 4/23, 2.200 €. Tel. 0681-872629

**Fiat**  
Punto, Bj. 2009, silber, 4trg., 107 Tkm, 57 kW, 3.950 €. Tel. 0681-872629

**Ford**  
KA, Bj. 2009, TÜV 08/23, hellblau met. 136.000 km, 51 kW/69 PS, 3.950 €. Tel. 0681-872629

**Opel**  
Astra Caravan (Cosmo), Bj. 2005, 92 KW, 143 TKM, TÜV 2/23, silber, 3.950 €. ☎ 0681-872629

**Peugeot**  
207 SW, Bj. 2010, rot, 54 KW, 144 TKM, TÜV neu, 4.250 €. ☎ 0681-872629

**Skoda**  
Skoda Fabia, metallic, 140 TKM, krankheitshalber zu verkaufen, 1500 €. ☎ 06897-767168

**Toyota**  
Yaris, Bj. 2011, TÜV neu, 65.000 km, 51 kW, weiß, 6.750 €. Tel. 0681-872629

**Verwertung**  
Autoverwertung ...  
Reisenauer & Co. GmbH  
Sbr., Auffahrt Saar., Rundfunk / Franz-Mai-Str. 1  
• Unfallfahrzeuge • Verschrottung  
• Altfahrzeuge • gebr. Ersatzteile  
Tel. 0681 / 81 6490

**Wohnmobile - Wohnwagen**  
Campingliebhaber sucht Wohnwagen, Wohnmobil oder Campingbus. Alles anbieten, Tel. 0178-8383735

**Familie sucht Wohnwagen** oder Wohnmobil (auch älter). ☎ 01579-2608900

**BMW 420 D Cabrio,** EZ 4/19, TÜV 4/24, 53.200 km, 190 PS, Autom., viele Extras, Npr. 68.000 € für 37.300 €. Tel. 0171-5326324

**KAUFE alle PKW LKW & BUSSE**  
Auch mit Unfall, Motorschaden & ohne TÜV  
ZALLOUM Import/Export  
0681-7535863 · 0177-6443771  
Auch Sonn- und Feiertage

**Kombis**  
Astra Caravan (Cosmo), Bj. 2005, 92 KW, 143 TKM, TÜV 2/23, silber, 3.950 €. ☎ 0681-872629

**Busse/Nutzfahrzeuge**  
Renault Trafic, Bj. 17, Diesel, Kastenwagen lang, weiß, 104 TKm, 1. Hd., wie neu, 11.500 €. 0681-894641

**Oldtimer**  
Gepfl. Oldtimer Garagenwagen Mercedes Benz 190 E unfallfrei (familiär 1. Hand), EZ: 03.1991, Autom. 236.350 km, HU, AU + H-Kennz. brandneu 11.2022. Alle Richtlinien § 23 StVZO erfüllt, guter Pflege- Erhaltungszustand attestiert. Von Privat an Liebhaber. Ort 66663 Merzig, Preis VB, 017655289614

**Privat sucht von privat** Oldtimer oder Youngtimer - PKW's, bitte alles anbieten. 0177-3387777

**Suche Youngtimer o. Oldtimer,** bevorzugt Mercedes, BMW, oder andere Klassiker, ☎ 0178-6918260

**Reifen - Räder - Felgen**  
Alu-WR (4 St.) VW EOS, 205/55 R 16 91 H auf 6,5 J x 16 H 2, neuwertig, 250 €. 06871-7733 od. 0160-95873883

**Reifen - Räder - Felgen**  
Audi A3, 4 Michelin-Winterreifen, 200/55 R16 auf Aluett-Felgen, 105 € ☎ 0681-78630

**M&S auf 4 Loch-Stahlfelgen** 165/70 R 14 81 T, neuwertig, 2x 7 MM u. 2x 5 MM, VB 130 €, ☎ 0681-99889255

**VW UP - der Winter ist da!** 4 WR auf Stahlfelgen (6 mm) 165-70 R14 Sparen auch Sommerreifen! 150 € VB. Tel. 0681-740049

**WR auf Stahlfelgen,** 4 St., 165x 14, noch gutes Profil, Ford Ka Plus od. Fiesta, VB 18 €/Stück, Tel. 06857-5025

**Winterreifen** (4x) gebr., Opel 205/60R16Hmit Felgen 6%JX16H2 und Radkappen, 200€. Tel. 06867-5104

**Winterreifen auf Alu,** BMW X3 F25 Y Speiche 305, Pirelli sotozero Winter 210 Serie 225/60 R 17, 500 €. ☎ 0162-2136494

**Winterreifen** Continental 195/55R17 für 2er BMW auf AUTEC LMF 7.5JX 17 (schwarz ) Laufleistung max. 7.000 km / VB 500 € Tel. 06897-680776

**Fiat, Bj. 95,** 126.000 km, Solar, Markise, Fahrradträger usw., Servo, Zahnriemen neu, 10.900 €, 0681-894641

**Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen** 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Suche Wohnwagen, Wohnmobil** und Campingbus, jedes Baujahr. ☎ 0178-6918260

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil + Wohnwagen!** 0800 - 1860000 (kostenlos) [www.ankaufwohnmobil.de](http://www.ankaufwohnmobil.de)

**Wohnwagen/Wohnmobil** von älterem Ehepaar zum Kauf gesucht, Bitte alles anbieten. ☎ 0176-57853732

**BMW Grunddachträger** mit pass. Jetbag zu verkaufen, guter Zustand, 50 €. ☎ 0151-11640861

**Priv. sucht Oldtimer** oder Youngtimer. Marke zB. Porsche, Mercedes, VW oder andere Modelle. Sowie ein modernes gepflegtes Familienfahrzeug. Am liebsten von Rentner. Bitte alles anbieten Tel:0152-13554269

**Elektro Kabinenroller,** Bj. 19, 1.000 Watt, Sicherheitspaket, 558 km, führerscheinfrei, VB 2.300 €. 06831-5058002

**Kaufe alte Motorräder** u. Moped, sl Ab 1920-2020! Alle Marken bitte anbieten! Auch Defekt, Scheunenfund oder Bastler! BMW, Ducati, DKW, Honda Yamaha, Suzuki, Kawasaki Mz, Simson, Harley-Davidson Zündapp usw. Ich freue mich über Ihren Anruf 0152-2779476

**Kawa 500c,** Bj. 05/2000, 32.000 KM, TÜV 8/24, unverkauteter original Zust., VB 2.399 € ☎ 06858-6217

**Suche Hercules,** Kreidler, Zündapp, KTM, Puch, Vespa, Moped, Mokick, Mofa oder Einzelteile. Tel. 06806-85352

**Motorräder**  
Kaufe alte Motorräder u. Moped, sl Ab 1920-2020! Alle Marken bitte anbieten! Auch Defekt, Scheunenfund oder Bastler! BMW, Ducati, DKW, Honda Yamaha, Suzuki, Kawasaki Mz, Simson, Harley-Davidson Zündapp usw. Ich freue mich über Ihren Anruf 0152-2779476

**Danke für alles**  
sos-kinderdoerfer.de

**SOS KINDERDÖRFER WELTWEIT**